

SHERBROOKE, JEUDI, 11 NOVEMBRE 1948

Pertes des communistes en Allemagne du Nord



MOUVEMENT DES LOYALISTES — Equipés avec des armes américaines, des troupes loyalistes de la Corée ont quitté Kwangju, dans le sud de ce pays, pour se diriger vers la ville maïtrisée par les communistes de Yalu. Des rebelles communistes se sont soulevés durant l'absence du président Syngman Rhee qui se trouvait en conférence avec le général MacArthur à Tokyo. Des soldats américains ont persuadé 150 rebelles à baisser les armes à Taegu.

(Central Press Canadian)

Quebec appliquera le couvre-feu

QUEBEC, 11 (DNC) — Dans une entrevue accordée hier à la presse, le chef J. J. Gagnon, de la sécurité municipale, ont annoncé l'application du couvre-feu et l'inauguration d'un système téléphonique afin d'exercer un contrôle absolu sur chaque agent de faction et de faction, assurant une plus grande protection pour le public en général.

Dans le premier cas, il s'agit d'un règlement adopté, il y a près de deux ans, par le conseil de ville, mais qui n'avait guère été mis en force. "Avant de prendre des mesures préventives par le règlement", ont dit le chef Gagnon et son assistant le chef-adjoint Brûlotte, "nous tenons à informer la population qu'à l'avenir tous les enfants qui seront pris dans les rues après 9 heures du soir, sans être accompagnés de leurs parents, seront arrêtés par les agents de police. Lors d'une première offense, l'enfant sera conduit dans sa famille. Si le même enfant est repris dans la rue après l'heure réglementaire il sera traduit en cour juvénile ou en cour du record."

Quarante "comics" bannis à Saugus

SAUGUS, 10 (PA) — Des vendeurs de revues et de journaux de cette ville de 17,000 âmes ont été avertis, aujourd'hui, d'enlever de leurs tablettes 40 magazines "comiques", classés comme préjudiciables par des censeurs de la ville, hier soir. "Immoraux, tendancieux, glorifiant le crime et faisant passer les policiers pour des imbéciles", voilà quelques-unes des accusations formulées à l'endroit de ces magazines par les censeurs, lorsqu'ils ont interdit la vente.

Les marchands ont un délai de 24 heures pour se conformer aux ordres reçus.

Tragique disparition d'un bébé

ARDEN Man, 11 (P.C.) — Des recherches qui se poursuivaient depuis près de vingt-quatre heures

COLOGNE (CIP) — Aux dernières élections municipales dans l'état de Sleswig-Holstein, zone britannique d'Allemagne, le 24 octobre, le vote communiste fut si dispersé que le parti communiste n'obtint aucun siège. Les communistes obtinrent 40,945 votes, ou 33% du total, contre 50,295 votes, ou 47% du total, lors des élections de 1947 à la législature d'Etat.

Les chrétiens-démocrates augmentèrent le pourcentage de leur vote de 34 à 37.8%, alors que les sociaux-démocrates tombaient de 43.5% à 39.7%. Avec 495,762 votes, les sociaux-démocrates demeurent le parti le plus puissant, suivis de près par les chrétiens-démocrates qui réussirent à obtenir 471,880 votes.

Malgré le fait que les considérations locales et personnelles jouent un rôle important dans les élections municipales, le résultat du vote de Sleswig-Holstein a confirmé un fois de plus la tendance générale vers un système bipartite. Les deux partis les plus forts, les sociaux-démocrates et les chrétiens-démocrates obtinrent ensemble 77.5% des votes. Les autres partis se répartissent les votes comme suit: Union Sleswig du Sud (pro-danone) 6.5%; Libéraux-démocrates 5.8%; Communistes 3.3%; Parti Allemand (fédéraliste) 2.5%; Parti radical-social de la liberté 0.2%; Parti du Centre 0.2%; Parti conservateur 0.2%; Indépendants 2.9%.

Dans le Nord de Sleswig-Holstein, on enregistra un vote pro-danone et cela, s'explique du fait que la région de Flensburg-Sleswig représente un des problèmes au sujet des frontières européennes. Tant dans cette région qu'en Danemark même plusieurs étaient en faveur d'une annexion par le Danemark de Sleswig, territoire appartenant au Danemark avant 1864. Flensburg a toujours compté une forte population danoise et dans les autres centres les minorités danoises furent toujours les mieux organisées. Dans la ville de Flensburg, les partis allemands obtinrent 648 votes de plus que les partis pro-danone; les communistes perdirent le seul siège qu'ils occupaient depuis deux ans. Dans la ville de Sleswig, les partis allemands obtinrent 20 sièges au Conseil, le groupe pro-danone 7 seulement.

Au Danemark, les leaders politiques ne s'entendent pas au sujet d'un plébiscite éventuel à propos de l'annexion des territoires situés au nord de Sleswig-Holstein. On est d'accord cependant qu'un territoire ne devrait être annexé si ce n'est à la suite d'un désir manifesté par la population.

D'autre part, on a fait remarquer que l'arrivée de réfugiés en nombre sans cesse grandissant des régions de l'Est pourrait bien changer la composition de la population en Sleswig-Holstein.

Un bébé de 18 mois, Rose-Marie Lemky, est mort en route pour l'hôpital à Neepawa après avoir été trouvé à demi-inconscient. Le bébé avait disparu de la ferme de ses parents lundi après-midi. M. et Mme Jacob Lemky étaient à Neepawa à quinze milles d'ici quand la fille fut retrouvée à un mille et demi de la maison des parents. Le Dr W.A. Howden a attribué la mort à l'exposition au froid.

D'UN QUARTIER À L'AUTRE...

avec Alphonse SAUMIER



Alphonse SAUMIER

NOUVEAU CHANGEMENT: — Les lecteurs de La Tribune ne seront pas sans remarquer que notre chronique continue ses pégrinations d'une page à l'autre de La Tribune. Est-ce le fait du titre ou est-ce la démangeaison des voyages? Toujours est-il que la page 10 elle est allée faire un tour page 3 de l'édition du samedi où elle a circulé de gauche à droite de la page et vice-versa. Et ne voilà-t-il pas qu'aujourd'hui, notre chronique vient saluer les lecteurs au beau milieu de la page frontispice de la deuxième section de l'édition du jeudi...

Toutefois, ce changement n'est pas sans désorganiser l'ordre de votre chronique et le "dead-line" avancé qui nous est imposé n'est pas sans nous prendre au dépourvu. C'est pourquoi, d'ici à ce que nous soyons habitués à ce nouvel état de choses, la chronique sera plus courte et peut-être un peu moins vivante...

L'HEURE AVANCEE: — C'est actuellement le sujet qui est le plus d'actualité — sauf les magnifiques victoires du Saint-François et les élections américaines. Et pour nombre de Sherbrookiens, il n'y a pas de doute que la nouvelle heure passe bien en avant... Ce qu'il s'est dépensé de salive au cours des dernières semaines pourrait probablement remonter suffisamment le niveau de l'eau dans nos lacs pour permettre aux turbines du service municipal d'électricité de "tourner" à plein rendement...

Les seuls, à ce que nous sachions, à résister à l'édit de la ville qui a fait lever quelque 55,000 citoyens de Sherbrooke et des environs une heure plus tôt, sont les gens de la radio. A cause de leur affiliation aux réseaux nationaux, les postes CHLT et CKTS diffusent leurs émissions à l'heure normale de l'Est...

C'est pourquoi, des centaines de citoyens mécontents n'ont pu écouter leurs émissions favorites depuis quelque temps... Et combien de personnes qui veulent sortir assez tôt pour ne pas rentrer trop tard ont manqué "Un homme et son péché"... Pour sûr que le "rating" — Gallup poll de la radio — de cette émission a considérablement baissé depuis que Sherbrooke, Lennoxville, Coaticook, Windsor-Mills, Bromptonville, et autres villages, ont adopté l'heure avancée...

Certains propriétaires de lignes de transport Interurbain par autobus n'ont certes pas pardonné à la ville de leur avoir ainsi causé de multiples maux de tête... sans parler de ceux de leurs abonnés... C'est ainsi que les gens d'East-Angus qui travaillent à Sherbrooke doivent se lever à une heure inhumaine et encore, ils risquent fort d'être en retard...

L'un des "plus grands" inconvénients apportés par la mise en vigueur de l'heure avancée a été l'abolition des diffusions des parties de hockey le samedi soir...

Il y a aussi les journalistes qui doivent résister à faire un journal avec "une heure de moins de nouvelles du service de presse des agences"...

Une revue de la presse nous fait savoir: Que la situation ailleurs est sensiblement la même qu'à Sherbrooke — mais avec l'heure normale...

Qu'à Montréal, on songe sérieusement à faire fermer les magasins à cinq heures, afin d'économiser l'électricité...

Qu'à Shawinigan, la ville de l'énergie électrique, on manque d'électricité...

Qu'aux Trois-Rivières, on doit couper la consommation d'électricité des moulins de papier, afin d'économiser l'électricité...

Qu'à Québec, on prie le ciel de faire tomber ses eaux afin d'avoir plus d'électricité...

Qu'à Rouyn-Noranda, les lumières de rues ne sont illuminées que quatre heures par nuit et qu'on n'a droit qu'à une lampe de 40 watts dans les magasins la nuit...

Qu'à Amos, les citoyens ne jouissent du service de l'électricité que durant une période de deux heures par jour...

Que dans les grands centres industriels du sud de l'Ontario, la situation est beaucoup plus grave qu'ici...

Que partout on s'agit d'un bel automne, qu'on manque d'eau, que la saison de hockey bat son plein et que celle du football s'achève en beauté...

GOUTTES DE ROSEE — (faute de pluie) — Une visite chez J.-S. Mitchell nous fait voir l'étendue des réparations effectuées à cet important magasin de la rue Wellington. Un jour la fausse devanture de bois disparaîtra et "O émerveillement"... Un commis qui répond avec empressement à notre demande, nous apprend bien gentiment que les colonnes — dont le haut est maintenant peint en blanc — ont été tournées ici à Sherbrooke aux ateliers Jencks qui se trouvent situés dans l'immense immeuble de la Sherbrooke Pneumatic Tool (rue Lansdowne), édifice qui abrite maintenant les bureaux de la compagnie de Transport provincial après avoir abrité l'école d'apprentissage des métiers de la construction et le Centre d'aide à la jeunesse du gouvernement fédéral... Ces colonnes sont en pin de Pennsylvanie tout comme les énormes poutres (14 pouces sur 14) maintenant disparues sous un faux-plafond... Ces pièces de bois ne se payaient pas trop cher dans le temps, mais bien fin qui pourrait aujourd'hui se les procurer pour moins de \$150.

Le maître d'hôtel danois Charles, d'une chaîne de restaurants locaux, a eu l'honneur de servir la malin à son illustre compatriote Lauritz Melchior qui, en plus d'être "le plus grand ténor héroïque du monde", est une excellente fourchette...

Il y a eu souper de téléphone continue chez ce bijoutier de la rue Wellington-Nord, samedi dernier... A cause d'une erreur d'annonce, ce dernier a reçu de nombreux appels pour des billets du spectacle de danse qui commencent le 30 novembre prochain... La vente des billets n'a commencé qu'hier et ils s'élèveront rapidement...

La Rotary Fair de Sherbrooke a encore une fois été un succès... A Québec, on nomme cette kermesse la ROUABOLA... Pas trop pire comme trouvaille, n'est-ce pas?

FURTAGES: — Octave Dufresne, bien connu des joueurs de croquet de la ville, est aussi grand amateur de hockey... Il déplore que l'arena de l'avenue du Parc ne puisse accommoder un plus grand nombre de personnes... Il affirme que des milliers de personnes des villes et villages environnants — d'aussi loin que Victoriaville, parait-il — viendraient voir l'excellent hockey qui se joue à Sherbrooke et cela pas seulement depuis que le Saint-François appartient à la Ligue Senior...

Il y a cette rumeur persistante qu'un grand magasin de la rue Wellington-Nord (voisin du Canadian National) construite sous peu un édifice ultra-moderne à l'intersection des rues Wellington-Nord et Grand-Pourches... quand sur la rivière Marsou.

Toute une journée durant, cette autre a voulu qu'un compagnie qui exploite une chaîne d'hôtels au Canada — dont on a été vendu à Radio Canada récemment pour abriter son service à ondes courtes — viendrait à Sherbrooke... L'importante firme aurait acheté un hôtel local pour le transformer en "palace" ultra-chic...

Et il y a ces rumeurs qui sont bien "en avant" des faits quant à la possibilité d'un litige "graw" à la Dominion Textile... Notre ami Hervé nous fait remarquer que le juré, lorsqu'il est assésé, doit fixer le prisonnier "à la barre" et non pas regarder le constable bien dans les yeux... Après tout l'agent de la Sûreté provinciale n'est là que par devoir...

Notre copain Guy "du haut des estrades" Hogue prétend que certains chroniqueurs sportifs d'hédoos sont peu scrupuleux lorsqu'il s'agit de "copier" la chronique d'un confrère... Au baseball, cela s'appelle voler un but...

Tout et chacun nous fait remarquer que M. A.-J. Winslow, secrétaire de la Chambre de Commerce de Sherbrooke, assiste en uniforme à la réception offerte par l'hôtel de ville aux groupes de jeunes de Québec et Shawinigan qui nous rendent visite dimanche... Quelques heures plus tard, il défilait jusqu'au cénatrophe en compagnie de ses camarades vétérans...

En parlant des vétérans, plusieurs trouvent qu'il y a peu de Canadiens français dans la section locale de la Légion canadienne... A qui la faute?

Il y a finalement cette dernière rumeur qui veut qu'un constable en congé de convalescence utilise ses temps libres à apprêter de succulents mets... Les confrères prétendent que le "cordon bleu amateur" ambitionne d'échanger la patrouille pour la vadrouille...

Excusez-les!

Barré désire vulgariser la science agricole

QUEBEC, 11 (DNC) — "Les savants en science agricole doivent comprendre qu'il existe une distance entre leur enseignement et la compréhension que peuvent en avoir les cultivateurs, afin de permettre à ces derniers de bénéficier des recherches et conseils qu'on leur prodigue. C'est donc en vulgarisant le plus possible la science agricole et en la diffusant dans un langage un peu moins scientifique que nous attirerons l'attention de ceux à qui elle est destinée."

C'est en ces termes que l'honorable Laurent Barré, ministre provincial de l'agriculture, adressait la parole, mardi, au dîner de clôture du congrès annuel de l'Association des Jardiniers du Québec réunis au "Vatel" en cette circonstance.

Environ six cents convives, venus de toutes les parties de la province, ont assisté au banquet présidé par M. Arthur Noreau, de Neuville, président de l'Association, et entendu une conférence prononcée par M. Auguste Scott, B. S. A., professeur à l'École d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière, intitulée: "La question de la fertilité de la terre."

Après avoir prononcé les paroles que nous citons plus haut, le ministre de l'Agriculture a lancé un appel pour qu'on fasse des recherches sur la nutrition et la production du sol, l'élevage des chevaux et l'amélioration des cultures. Il déclara alors que les hommes de science ont le droit d'être payés mais encore faut-il que le peuple en soit capable. Il faut donc améliorer les conditions de vie du cultivateur et bien comprendre qu'il ne peut être un homme de science mais un homme d'action.

En terminant M. Barré a déclaré que la grande doctrine prêchée par le Christ demeure toujours vraie et que l'homme ne peut compter que sur deux choses: l'amour et le travail. Travaillons bien et aimons-nous bien, c'est ainsi que nous réussirons à faire du peuple canadien le plus grand de toute la terre.



M. F.-W. Brûlotte, surintendant du service de l'électricité, révèle



Roch DENAULT, chef de police de Coaticook, qui prendra charge pour la police provinciale des districts de Coaticook et Stanstead, attachés à la division de Sherbrooke.

Police provinciale

COATICOOK, (DNC) — Afin de pallier à la pénurie d'énergie électrique qui sévit dans la région depuis plusieurs mois, la ville de Coaticook a décidé, à sa dernière assemblée régulière, tenue sous la présidence de S. H. le maire Charles Ackhurst, de considérer favorablement une demande de la Southern Canada Power, de réduire notre consommation d'électricité.

Coaticook subit à son tour les rigueurs du manque d'électricité

La commission internationale doit examiner les plans déjà existants; faire rapport s'il faudrait en proposer un autre plus à fond; dire le coût d'un tel examen poussé, et de quelle façon le coût doit être réparti entre le Canada et les Etats-Unis.

Les deux gouvernements ont clairement signifié que le présent geste ne les compromettrait à rien.

M. le conseiller Hubert Rousseau, président du comité de l'électricité, a déclaré que son département prendra des mesures immédiates pour économiser l'électricité partout où l'on pourra le faire. Cependant il n'est pas encore question des enseignes et des vitrines pour le moment.

M. F.-W. Brûlotte, surintendant du service de l'électricité, révèle

son rapport que le niveau des rivières est à son plus bas niveau et que les pluies de ces derniers jours n'ont guère amélioré la situation. Cependant, afin de parer à une disette d'eau cet hiver, le barrage du petit lac Averill a été réparé et si les lacs peuvent être remplis avant les gélées, dit-il, Coaticook n'éprouvera pas trop de difficultés cet hiver.

QUEL QUE SOIT L'ANGLE DUQUEL VOUS REGARDIEZ UN

Complet Society Brand

IL EST MEILLEUR

Par son Ajustement

Remarque comment le collet fait bien sur le cou... comment les revers sont appliqués... comment les pantalons gardent leur forme... tous des points qui indiquent un meilleur ajustement.

Sourire de la victoire —

Le président Harry-S. TRUMAN, des Etats-Unis, ne s'occupe pas de sa dentition ébréchée et sourit largement à sa première victoire dans une élection présidentielle. Il venait d'apprendre que le candidat républicain Thomas-E. Dewey avait concédé l'élection. Défait à l'avance dans l'opinion de tous les recenseurs d'opinion publique, la victoire de Truman passera à l'histoire comme la plus renversante du siècle.

Voire magasin, monsieur!

Rosenbloom's

AXMINSTER DEUX TONS		WILTON DE LAINE	
9 pieds de largeur... dessin de feuille dans 2 nuances de vert. La verge carrée	\$12.	Aussi dans 9 pieds de largeur. Couleur une rouge de Bourgogne. Très épais. La verge carrée.	\$20.
WILTON TWISTEX		AXMINSTER GRAFTON	
Choix de rouge ou de vert, dans des dessins de feuilles. 27 pouces de largeur. Belle qualité. La verge	\$9.75	Dessins 2 tons dans votre choix de vert ou de rose cendré. 27 pouces de largeur. La verge	\$7.25

ECHENBERG BROS

OUVERT VENDREDI SOIR

FERMETURE A MIDI LE SAMEDI

POUR COMBATTRE LE FROID

MITAINE ET GANTS DE LAINE!!

Il n'y a rien comme ces gants et mitaines aux couleurs gales pour garder vos doigts chauds! Préparez-vous pour les jours froids maintenant, en vous procurant quelques paires de ces mitaines et gants A BAS PRIX. Grand choix de couleurs comprenant les teintes pastel.

FOULARDS!

Les "fascinateurs" d'excellente laine "Botany" vendus par Reilman's sont ce qu'il y a de mieux dans le genre pour les températures d'hiver! Bleu pâle, rose, jaune ou blanc, pour seulement...

Parfaits comme cadeaux de Noël qu'on aime donner ou recevoir

Reilman's

"Le magasin des jeunes élégantes"

20 nord, rue Wellington — Tél.: 1539

Complètement Nouveau!

RADIO-PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE

GENERAL ELECTRIC

\$215.00

Modèle C120: Le changeur de disque automatique sur ce superbe modèle vous permet de passer d'un disque à l'autre sans interruption. Haut-parleur dynamique puissant de huit pouces. Six lampes. Superbe cabinet moderne disponible en acajou, noyer naturel ou blond.

Termes faciles, à désirer.

Nous assurons le service sur tout ce que nous vendons.

ROSS-BIRON

ELECTRIC LIMITEE

17, rue Frontenac — Tél. 645 Sherbrooke

Brillante réunion St-Jean-Baptiste, section Windsor

WINDSOR (Courrier) — La section masculine de la Société St-Jean-Baptiste tenait dimanche dernier, au sous-sol de l'église, son assemblée mensuelle, sous la prési-

dence de M. le chanoine curé J.-A. Lemay. M. Lorenzo Houle agissait comme maître de cérémonie. Après la prière d'usage, récitée par M. l'abbé Léopold Bégin, au moment du chant "O Carillon" et le salut au drapeau, M. J.-Louis Vallerand, président, a souhaité la bienvenue à la nombreuse assistance. M. J.-Paul Paquet, secrétaire, a donné lecture du procès-verbal des activités de l'année écoulée. Le trésorier, M. Maurice Coriveau, a donné le rapport financier, approuvé par le conseil sortant de charge.

Cette soirée coïncidait avec les élections annuelles. M. J.-Marc Cadieux, chef du secrétariat de la société, à Sherbrooke, a été nommé président d'élections, et M. Henri Bourgeois, secrétaire. M. J.-Louis Vallerand a été réélu président pour un second terme. M. Pierre Turgeon, vice-président; M. Maurice Coriveau, secrétaire, et M. Claude Beaudry, trésorier; quatre directeurs ont aussi été nommés: MM. Roland Duval, Armand Denault, Ovide Tardif et J.-Paul Paquet. M. Cadieux a félicité les nouveaux élus, et leur a souhaité un plein succès pour la nouvelle année. "Pour qu'une société progresse, il faut, dit-il, établir des contacts durant l'année et faire aussi du recrutement parmi les gens de la localité".

M. Vallerand, président, a remercié les électeurs au nom du conseil nouvellement élu. "Je demande à tous de collaborer avec nous dans le recrutement de nouveaux membres. La branche de Windsor occupe la troisième place dans le diocèse quant au nombre de membres".

Mlle Jacqueline Martin rendit en solo le chant "Bonjour mon

village"; au piano d'accompagnement, sa sœur, Mlle Françoise Martin. M. M.-E. Cadieux a intéressé l'auditoire en lui parlant du cercle des Philanthropes, partie intégrale de la société SSJB, puis, c'est une entraide mortuaire. Il a démontré le bienfait de ce cercle pour aider la famille qui perd son chef, par l'aide apportée à la veuve. Au récent congrès de la société, il a été stipulé qu'un autre groupe serait formé en faveur des membres âgés de 50 à 65 ans. M. Cadieux a donné plusieurs explications utiles aux membres. Mme Edgar Côté a chanté "Montez tousjours", avec Mme Elzire Shérin, au piano.

M. Roméo Drapeau a adressé la parole à la section de Windsor, pour la première fois depuis sa nomination comme président diocésain. "Cette position de président comporte, dit-il, non pas seulement des honneurs, mais aussi des devoirs et des responsabilités. Il est un devoir sacré pour tout bon Canadien français de promouvoir la bonne entente et l'avancement des nôtres. Au dernier congrès de la société, 22 sections féminines et 21 sections masculines soit 90 sections, étaient d'ailleurs représentées. La SSJB compte actuellement 4316 membres, soit une augmentation de 1.152 sur l'année dernière; son actif est de \$21.000. Soit dit en passant, la branche de Windsor est l'une des mieux organisées du diocèse".

Le mot d'ordre de la société, pour l'année courante, sera "Paisons revivre notre belle langue française". Une résolution a été proposée au récent congrès par M. Adolphe Brassard, visant à punir les enfants déçus qui parlent incorrectement leur langue; mais il avait ajouté "que cette punition soit légère". M. Drapeau a cité

ensuite plusieurs anglicismes à être corrigés. La Fédération lance actuellement une campagne de recrutement de nouveaux membres. Plusieurs questions sont à l'étude: entre autres celle du prêt d'honneur, en vue de favoriser les étudiants pauvres des séminaires et universités. "La section de Windsor fait du beau travail et est appréciée à son juste avantage. Donnons-nous la main et allons de l'avant".

Le clon de la soirée a été la conférence de M. l'abbé Raoul Bouché, curé de St-Joseph, de Sherbrooke. Présidé par l'aumônier, M. Bouché a intéressé son auditoire en parlant du progrès accompli par les Canadiens français depuis l'époque de l'indépendance, dans les domaines de commerce et de l'industrie. "Les nôtres ont progressé depuis plusieurs années dans le domaine de l'industrie, en général; notre population a augmenté et notre petit peuple est

devenu une nation. Dans l'industrie du textile, c'est un Canadien français qui en a le contrôle; la situation est bien en main; elle prend une envergure considérable. Dans celle du cuir, les Canadiens français ont encore le haut pavé. Il y a encore une pléiade de petites industries, de menus articles qui ne demandent qu'à grandir et à se développer".

"Dans l'industrie du papier, ce sont nos concitoyens de langue anglaise qui mènent la barque, avec le capital-argent. Il y a au pays, bon nombre d'Écoles Techniques dont nos jeunes devraient prendre avantage; ils bénéficieraient ainsi d'un savoir qui les mettrait en état d'occuper des positions de commandement dans le commerce et l'industrie, et deviendraient un peuple qui sait accomplir beaucoup pour lui-même, la famille et la société".

M. J.-A. Lemay, curé, a remercié d'une manière fort spirituelle l'intéressant conférencier. "Je déplore, dit-il, de constater, le long du fleuve St-Laurent, les pancartes rédigées en anglais pour attirer les touristes indésirables, ceux-ci viennent dans le Québec pour y entreprendre du français. Tâchons de mettre de plus en plus de français dans nos relations".

M. Roméo Drapeau a donné un volume "Témoin de la lumière", du R. P. Frédéric St-Onge, s.j., comme prix de présence, lequel a été gagné par Mme H. Lamontagne. La soirée s'est terminée par "O Canada".

Rumeurs niées par le Vatican

CITE DU VATICAN, 11 (A. P. P.) — Le Vatican a nié hier que le Pape ait songé à nommer à l'étranger un cardinal qui pourrait remplacer le Souverain Pontife, advenant le cas où on ne pourrait pas communiquer avec le Saint-Siège.

On rappelle d'ailleurs, à ce sujet, que le Pape et le Vatican se sont trouvés à certains moments séparés de plusieurs pays sans qu'on ait songé, pour cela, à confier à qui que ce soit le pouvoir de "remplacer" le Souverain Pontife.

En cas d'impossibilités de communiquer avec le Siège apostolique, les évêques ont reçu simplement des pouvoirs spéciaux les dispensant, notamment d'obtenir l'autorisation du Vatican pour des questions se rapportant à leur ministère pastoral.

Belle fête Lacordaire à St-Adolphe-de-Dudswell

ST-ADOLPHE-DE-DUDSWELL (Courrier) — Dernièrement, avait lieu, à la salle de Marlinton, une réunion des cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc, sous la présidence de M. R. Lemelin et de Mme Gédéon Rodrigue.

La salle était remplie de sympathisants; quatorze nouveaux membres ont signé leur carte. A l'occasion de cette journée antialcoolique, il y eut messe par le R. P. Jean-Marc Bégin et un forum organisé par la direction du comité diocésain, de Sherbrooke, dont le président est M. Wilfrid Garand, les secrétaires-trésoriers: MM. Gérard Bédard et Louis-Paul Gauvin.

Le programme de la soirée se partageait comme suit: Bienvenue par le maître E. Gingras; morceaux de violon par M. Dési Bégin, accompagné par Mme Oscar Brousseau et son fils Gérard; chant par Mlle Irène et M. Jeanne Lemelin, accompagnés au piano par T. Thibodeau; discours par le R. P. Jean-Marie Bégin; chants par Mlle Solange Doyon, accompagnée au piano par Mlle Laure-Alice Doyon; allocution par M. le curé Tremblay, aumônier; morceaux de piano par Mme Oscar Brousseau; allocution par le président diocésain, M. W. Garand; lecture du règlement d'un Lacordaire, par le président régional, M. J.-A. Routhier; initiation de 14 nouveaux membres et renouvellement des promesses pour les anciens membres; chant par M. Louis-Philippe Gauvin, de Sherbrooke; violon par M. Dési Bégin; chant par les jeunes filles du couvent accompagnées au piano par T. Thibodeau; tirage d'une poupee gagnée par Mlle Laurianne Breton; remerciements par M. J.-A. Routhier.



En costume d'apparat — Le comte d'Arthurs, ancien gouverneur général du Canada, photographié à sa sortie du palais de Kensington, en grande tenue, alors qu'il se rendait à la Chambre des communes pour assister à l'ouverture du parlement.

Succès d'une soirée paroissiale à Brome

BROME (Courrier) — Dernièrement, à la salle de l'hôtel de ville, les membres de l'Anglican Girls Society ont organisé un grand "whist" militaire, auquel ont pris part au-delà de cent personnes, au profit des œuvres paroissiales. M. Douglas Gordon, gagnant au tirage, a reçu une boîte de chocolats. Une succulente collation a été servie par les membres du A. G. S.

Mlle Norma Owens sollicitait des sommes au village de Brome, dernièrement, en qualité d'auxiliaire du "Brome-Mississquoi-Park Memorial Hospital", de Sweetsburg. Elle a obtenu la somme de \$248.

Le club Athlétique de Brome est à construire une nouvelle patinoire sur le terrain de M. David Tracey attenant à la rivière.

Les sollicitateurs sont MM. Douglas Ladd, président, Russell Patch, secrétaire-trésorier, et le comité d'administrateurs, MM. Cecil Sturtevant, Roland Johnson et R.-V. Mason.

Entretiendra-t-on, cet hiver la route Asbestos-Danville?

ASBESTOS, 10 (DNC) — La route Asbestos-Danville sera-t-elle entretenue l'hiver prochain? C'est la question que se posent actuellement de nombreux camionneurs automobilistes et voyageurs.

On sait que l'Association des Chemins d'Hiver a décidé récemment de ne pas assumer, l'hiver prochain, l'entretien de cette route à cause de difficultés insurmontables résultant du manque de coopération reçue du grand public le passé.

Les mêmes obstacles que l'an dernier seront accordés par le gouvernement provincial, on estime qu'ils sont par trop insuffisants pour représenter qu'une infime partie des dépenses encourues. D'autres souscriptions sont aussi attendues. On espère donc, malgré tout, que toutes les difficultés seront écartées avant que les neiges fassent leur apparition. Si un montant suffisant est recueilli, l'entretien de la route sera probablement de nouveau confié à M. C.-O. Labé.

LES RHUMES SONT DANGEREUX

On aurait tort de considérer les rhumes avec indifférence, car ils sont généralement le signe d'une résistance amoindrie. Pour empêcher les rhumes ou pour les enlever une fois qu'ils se sont déclarés, gardez-vous chaud et sec, reposez-vous bien et prenez Father John's Medicine.



Pour la toux et les rhumes

**Father John's
Medicine**

Fabrication canadienne

Echos de Tingwick

TINGWICK (Courrier) — Notre nouvelle salle paroissiale est maintenant terminée. Dernièrement, les assemblées du conseil, les réunions paroissiales se tiendront là. — M. Hubert Hamel, hôtelier de notre village, a vendu son hôtel à M. Georges Houle, de Warwick. — M. Patrie Meunier a vendu sa propriété située dans notre village à M. Maurice Laroche, de M. Meunier et sa famille vont demeurer à Asbestos.

Naissance à St-Adrien

ST-ADRIEN-DE-HAM (Courrier) — M. et Mme Eddy Richer (Alice Richer) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Gérardine-Lucie. Parrain et marrain: M. et Mme Maurice Richer, oncle et tante de l'enfant.

Petit courrier d'Ascot-Corner

ASCOT-CORNER (Courrier) — M. Gilles Hébert, de notre localité, fait présentement un cours séjourn à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke, pour y suivre un traitement.

M. Joseph Sanschagrin est retenu à sa chambre depuis une semaine, pour maladie assez sérieuse. Il est sous les soins du Dr Louis Gagnon, de Sherbrooke.

d'une magnifique statue de la Vierge de Fatima, don de Mme O. Klrouze, de Warwick.

Que dit BOVRIL?



Trois présentations également commodes

1. Le Bovril concentré. Concentré de bœuf ultra-fin. Breuvage particulièrement indiqué pour les malades et les convalescents.
2. Le Bovril Cordial. Donne un goût exquis aux potages, saucis, ragouts, et autres plats contenant de la viande. Très recommandé comme breuvage au coucher.
3. Le Bovril en cubes. Emploi facile — "mesuré d'avance".



Hélas! mon pauvre frère!

L'entamer-c'est l'aimer

Milk CHOCOLATE

Moirs

Sans contredit le Meilleur

Quelques sous par personne... et toute la famille est servie

CATELLI SAUCE

CATELLI SPAGHETTI

QUALITÉ DE CHOIX

COMMANDEZ-EN PLUSIEURS BOÎTES CHEZ VOTRE ÉPICIER

BRICK BRADFORD

Heureux comme, April — Brick sera capable d'accomplir sa mission très bien!

Buckley: "Dites-moi — des citations!" Ce n'est pas une citation de gens de bien — c'est pour vrai!

He, petites filles! Le mystère de l'acte ne fonctionne plus!

Mais ne vous trompez pas — He! He, April! Elle — elle est partie!

Canada honore ses héros — D'un océan à l'autre, le Canada à ses vaillants défenseurs, tombés pendant aujourd'hui pour la libération de son territoire. Les citoyens émus ont déposé des couronnes de fleurs sur la tombe du soldat inconnu. Deux enfants impressionnés s'attendaient à voir un monument aux héros.

(Central Press Canadian)

La consommation de poisson par tête est fort peu considérable en Argentine

BUENOS-AIRES. — La consommation de poisson par tête d'habitant en Argentine est, probablement, la plus petite de tous les pays, pour plusieurs raisons. Au nombre des principales il y a le bas prix et la haute qualité de la viande que toutes les classes de la population peuvent se procurer en abondance. Le prix du poisson est, par conséquent, élevé comparativement à celui de la viande; le vendredi n'est pas regardé comme jour maigre et par la majorité de la population, sauf durant la saison du carême; finalement, personne ne semble se soucier d'augmenter la consommation du poisson en recourant à la publicité.

C'est pourquoi, la consommation de cet article se limite à la classe qui possède un revenu élevé, aux touristes, à ceux qui fréquentent les restaurants et les hôtels de première classe, et aux nouveaux immigrants qui, dans la plupart des cas, finissent par s'habituer à l'usage des aliments argentins.

Buenos-Aires et les autres grandes villes sur le littoral de l'Atlantique sont les centres consommateurs de poisson, dont l'usage est pour bien dire négligeable dans l'intérieur. A Mar del Plata, le centre des pêcheries maritimes de l'Argentine, il se vend durant la saison d'été du poisson frais à prix raisonnable, mais surtout aux étrangers. Pour subvenir à la demande, l'Argentine compte sur ses approvisionnements domestiques et sur ses importations, dont une très légère

Lent développement des pêcheries argentines

En dépit de son littoral assez étendu sur l'Atlantique, de ses vastes bassins fluviaux et de ses nombreux lacs intérieurs, l'industrie de la pêche en Argentine ne s'est pas beaucoup développée comparativement à l'exploitation de ses autres sources de richesses naturelles. La pêche en eau douce, par exemple, a beaucoup diminué durant la période de 1939-1944, tombant de 20-700 tonnes en 1939 à quelque 15-000 tonnes par année en 1944, 1945 et 1946. D'un autre côté, la pêche en eau salée a augmenté de 34,600 à 41,345 tonnes durant cette période, ce qui a suffi à compenser la diminution de la pêche en eau douce.

Les principales pêcheries en eau douce sont celles de la Parana, du Colorado, du Negro, du Chubut et de nombreux lacs et lagunes dans la province de Buenos-Aires et dans le sud. Parmi les poissons d'eau douce il y a le pejerrey, qui est très demandé et que l'on regarde d'habitude comme le premier poisson argentif. Le pejerrey d'eau douce, qui peut atteindre 27 pouces de long, est un poisson plus gros que n'importe lequel d'eau salée et on le regarde comme supérieur à celui-ci. Il est inconnu hors de l'Amérique du Sud.

Il y a aussi une abondance de

truite, d'aloce et d'autres espèces comestibles, comme la dorade, le palet, le surubi, le pirapita, le boga, le pacu, le tararira, le poisson-chat, etc., dans les rivières et lacs de l'Argentine. Dans les lacs situés le long des Andes, on trouve aussi de la truite, du saumon et de la truite saumonée, mais l'éloignement des marchés empêche toute exploitation commerciale.

La pêche maritime locale n'a encore qu'une importance plutôt secondaire. Il y a de bons endroits où la pêche promet, mais le développement est lent. Il en sera de même tant que les prix de détail du poisson resteront à leur niveau comparativement au prix de la viande. Ce n'est que grâce à l'aide du gouvernement que les pêcheurs pourront se tirer d'affaires durant la période de développement.

La côte de l'Atlantique est riche en espèces marines

La côte de l'Atlantique de l'Argentine s'étend sur 1,600 milles le long des bords de l'océan, évalués à quelque 400,000 milles carrés riches en espèces marines. Les basses fonds patagons sont semblables à ceux de la mer du Nord et, d'après les experts, sont encore plus riches en espèces de poissons comestibles. Cependant, en réalité, seule la chasse à la baleine et aux phoques, cette dernière sur une petite échelle, se pratique le long de la côte de Patagone, à cause du commerce lucratif dans les peaux de phoques. L'huile de baleine et les différents dérivés obtenus. Il n'y a que peu ou point de pêche pour fins d'alimentation dans cette région, sauf pour l'usage local immédiat.

Le principal centre de la pêche maritime en Argentine se trouve à Mar del Plata, au sud de l'estuaire de la Plata, mais la zone qui entoure Bahía Blanca, dans la partie sud de la province de Buenos-Aires, gagne vite de l'importance. On y trouve le pejerrey, la corvina et la pescadilla, l'un et l'autre atteignant 20 pouces de longueur; la caballa ou maquereau; le linguado (sole); l'anchovy; la grande crevette; la bonite (thon rayé); le congrio et la merluza, cette dernière riche en vitamines A et D. Le poisson bleu et l'anchovy sont les poissons qui servent davantage pour la mise en conserve, quoiqu'il s'en vende aussi de bonnes quantités à l'état frais. La pêche maritime comprend aussi le brochet, la brème de mer et le filet.

La pêche du requin a commencé aux récentes années

La pêche du requin et la préparation du requin n'ont commencé à progresser au point de vue commercial en Argentine qu'au début de 1945. La demande étrangère d'huile de foie de requin, si riche en vitamine A, a grandement stimulé cette industrie. Ce poisson est riche en vitamines A et B, et les statistiques officielles, la pêche du requin argentin a augmenté de 75 tonnes en 1935 à plus de 7,000 tonnes en 1944.

Cette huile extraite du foie, le requin est employé en entrant, la chair, la peau, les ailerons et les dérivés (collé et gélatine) ayant tous une grande valeur commerciale. La chair du requin, salée et séchée, est mise en conserve comme bacalao (morue), ou transformée en poudre de poisson. La peau donne une excellente matière première pour les industries des chaussures, des sacs à main, des ceintures, etc.

Le principal importateur d'huile de foie de requin argentin est les E.-U., avec des achats de 250 tonnes en 1945. Cette huile est aussi exportée en moindres quantités à l'Uruguay, au Chili, au Venezuela et au Brésil.

Une firme se livre à la chasse à la baleine

L'industrie de la chasse à la baleine dans la république argentine remonte au début du présent siècle et il n'y a qu'une seule firme qui se livre actuellement à cette occupation. Toutes les opérations ont lieu dans les eaux de l'Antarctique, tandis que les stations pour préparer les baleines et en extraire l'huile se trouvent sur l'île de la Georgie du Sud, près de laquelle les baleines s'assemblent durant la saison de chasse, qui dure du 15 octobre au 15 avril.

La pêche annuelle aux dernières années a valu de 9,000 à 10,000 tonnes. A l'heure actuelle, une fabrique flottante de 32,000 tonnes est en construction à Belfast. Dans les châtiers maritimes de Victoria, au Canada, on a aussi en construction deux unités de 10,000 tonnes pour le travail général de la flotte.

La consommation de poisson en Argentine, calculée sur une base comestible, a été de 76,448,000 livres par année durant la période de 1937-1942. La consommation par tête sur la même base s'est élevée à 5.7 livres. En 1942, toutefois, celle-ci a baissé à 4.6 livres, à cause de la grosse diminution des importations et des exportations assez élevées.

Succès scolaires à St-Romain

Voici les résultats des concours d'octobre au couvent du Sacre-Coeur dirigé par les Filles de la Charité du Sacre-Coeur.

9e année. Jean-Baptiste Campeau, Juliette Campeau; 8e. Jeanne Bélanger, Lisette Isabel, Laurette Fortin; 7e. Jeanne Marceau, Yvette Pelchat, Jean-Paul Hallet; 6e. Claudette Isabel, Thérèse Fortin, Doris Grouse; 5e. Raymond Fortin, Claudette Boulienger, Serge Roy; 4e. Pierret Roy, Michelle Roy, Elienette Nadeau; 3e. Céline Proteau, Suzanne Bellavance, Cécile Bellavance; 2e. Cécile Goulet, Gérard Fortin, Gaëtan Guy; 1re. Thérèse Quirion, Céline Fortin, Armand Quirion.

Vedettes de France



CLAIRE MAFFEI est un visage nouveau du cinéma français. Un visage charmant avec un regard gris-vert et des cheveux châtains tirant sur le roux. Pas sophistiquée, pour un sou. Et encore imperméable aux règles du cabotage qui exigent que la Vedette ne reçoive les journalistes qu'entre une migraine et une crise de nerfs. Claire Maffei est "saine", jeune et spontanée. Comme toutes les jeunes aspirantes comédiennes, elle a suivi les cours du Conservatoire. Avant de tenir un petit bout de rôle dans "Jeux de femmes", elle avait tenu des rôles assez variés et très modestes au théâtre de l'Odéon et au théâtre des Célestins à Lyon. Heureusement, elle se souvenait des précieuses leçons de Marie-Ange Rivain et de Maurice Escande. Mais le public l'impressionnait terriblement. Pour le rôle d'Antoinette, cela s'est passé sans trop de "pénitence" grâce aux conseils amicaux que lui prodiguèrent Jacques Becker et son partenaire Roger Pigaut. Claire Maffei est une étrange personne, ou du moins une curieuse vedette du cinéma. Elle détecte les coquilles, accepte les "gauloises" qu'on lui offre, et ne se maquille pas. Elle ne tient pas à rassembler à son pot de peinture. Elle a vingt-quatre ans, se porte bien, et n'est pas une pin-up girl.

Plus importante production de grains servant au pain attendue en Europe

PARIS. — La production de grains de la présente campagne agricole devrait donner 17 p.c. environ de plus que la moyenne d'avant-guerre. Même si elle revenait à la production d'avant-guerre, la consommation sans restrictions serait impossible sans une très forte augmentation des importations sur celles qui avaient lieu autrefois.

La température a été bonne pour la croissance dans toute l'étendue de l'Europe, à l'exception des Pays-Bas et du Danemark. Pour la moisson, le temps est incertain, mais ceci ne devrait pas faire beaucoup baisser les bonnes récoltes attendues dans la plupart des pays.

La consommation apparente de grains panifiables dans l'ouest de l'Europe, en 1947-48, a été la production totale de 21 millions de tonnes plus les importations de 17,300,000 tonnes. Ceci a permis une très faible ration de base, qui a été augmentée d'environ 20 p.c. cette année. La consommation apparente totale, en 1948, devrait être d'environ 46 millions de tonnes, nécessitant par conséquent des importations, comme nous le mentionnons plus haut, de 16 millions de tonnes.

Il y a lieu de remarquer que même cette quantité ne suffit pas pour permettre la libre consommation du pain. Dans la plupart des pays, il faudra que les limites de rationnement sur la proportion d'extraction et les règlements sur les mélanges continuent de s'appliquer afin d'assurer une distribution équitable.

En marge de ce rapport optimiste sur la production, nous avons le fait que la population de l'Europe en 1947-48 a été la production de 1938. Par conséquent, les besoins de céréales de l'Europe, s'ils ne sont pas restreints, devraient beaucoup dépasser ceux de la période d'avant-guerre. La production de grains panifiables dans l'ouest de l'Europe, en 1947-48, a été la production totale de 21 millions de tonnes plus les importations de 17,300,000 tonnes. Ceci a permis une très faible ration de base, qui a été augmentée d'environ 20 p.c. cette année. La consommation apparente totale, en 1948, devrait être d'environ 46 millions de tonnes, nécessitant par conséquent des importations, comme nous le mentionnons plus haut, de 16 millions de tonnes.

Le fonds de secours à l'enfance des Nations Unies

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui en ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies vient d'affecter une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 mille enfants et mères, réfugiés des zones de combat de la Terre Sainte.

Funérailles de M. Joseph-A. Labrie, de Stoke-Centre

STOKE-CENTRE (Courrier). — Les funérailles de M. Joseph-A. Labrie, décédé accidentellement ces jours derniers à l'âge de 39 ans et 4 mois, ont eu lieu à Stoke.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Emile Durouchier, curé, qui a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Raoul Dubé et Olivier Gamache, du séminaire St-Charles, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient: MM. Honorius Pomerleau, Albert Barrière, Louis Goupil, Emile Barrière, Alexandre Guillemette et Edouard Piel. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, 4 sœurs et 4 frères, R. S. Labrie (Rose-Anna), de la congrégation Notre-Dame, présentement à Sorel, MM. Ernest Demers, d'Ascot-Corner, R. S. Marie-de-Pontmain (Marie-Clair), des SS. de la Ste-Famille, présentement à l'Assomption, M. Alphonse Labrie, de Stoke, Mme Camille Côté, (Marie-Blanche), de Martinville, M. Jean Labrie, de Stoke, M. Henri Labrie, de St-Denis-de-Brompton, M. Herménégilde Labrie, de Stoke, ses belles-sœurs, MMes Ernest Demers, Camille Côté, Henri, Jean, et Herménégilde Labrie.

Dans le cortège, on remarquait, outre les parents déjà mentionnés, MM. et Mmes Jean Demers, de Coakshire, Lionel Coutu, de Stoke, MM. Adrien Beauchemin, de St-Denis, Mlle Blanche Demers, de Sherbrooke, M. Alfred Demers, de Montclair, Mlle Adrienne Demers, d'Ascot, MM. Louis Demers, de Sherbrooke, et Guy Demers, d'Ascot, Mlle Jeanne-d'Arc, Mlle Béatrice et Mlle Joella Labrie, MM. Lucien, Guy, Charles et Jacques Labrie, de Stoke, MM. et Mmes Lazare Ruel, de St-Denis, Antonio Rousseau et leur fille, de Berlin, N.Y., MM. Joseph et Henri Couture, de St-Anselme, MM. et Mmes Elzène Gendron, Alfred Paradis, de Sherbrooke, Mlle Dorcas et Marie-Mathie Gendron, Mmes Lucien Gendron, de Sherbrooke, Philippe Ouellette, Michel Goupil, Carl Gamache, Georges Young, M. Owens Young, Mlle Mary Gallagher, Mmes Valère Goupil, Emile Barrière, Calix Boulienger, Joseph Chabot et Mme Nault, de St-François-Xavier de Brompton, MM. E. et R. Barrière, Mlle Yvette et Monique Barrière, M. Joseph Roy, M. et Mme Léon Goupil, Mme Louis Goupil, M. et Mme Wilfrid Pomerleau, Mme Honorius Pomerleau, M. et Mme Valère Niquette, Mme H. Martel, Mme Rita Girard, M. et Mme Z. Bélanger, MM. et Mmes Conrad Laroche, Albert Jetté, Marcel, P. Perrault, Mlle Guillemette, Louis Fréchette, Jos. W. Martel, Gaston Barrière, Bruno Gamache, Oliva Pinard, Thomas Lieutendant, Adolphe Martel, Léandre Martel, Jean-Marie Girard, Robert Laventure, Liboire Payeur, d'Ascot-Corner, Victor Fréchette, Adolphe Pilon, Adolphe Mercier, Pimlin Girard, René Piel, M. Thériault, Ar-

Le ménage est fatigant... mais rapide réconfort dans le THÉ TENDER LEAF



C'est votre épicer en paquets comodes... aussi en sacs à thé FILTRE colorés.

mand Gauvreau, William Vann, Louis Dupin, A. Poulin, Léon Bousseau, Mmes Jos. Rouleau, Jos. Goupil, Alexandre Guillemette, Albert Barrière, Jos. Gamache, L. Guillemette, Odilon Lessard, Orlia Lemire, MM. et Mlle Raoul Ducharme, Louis Fréchette, Lionel Roy, Luc Jetté, François Gagné, Jules Gagné, L. Roy, Robert Tremblay, Robert Lessard, Odilon Lessard, Orlia Lemire, institutrice, et ses élèves, MM. Louis Perrault, Henri Savage, Gérard Desrochers, Gérard Blodreau, Roland et Edgar Barrière, Emile Rouleau, Angeline Marquis, Léon Paul et Armand Boucher, Henri et Pierre Coutu, Léon Dudo, de St-Charles, Henri Desaulniers, Patrick Dubreuil, Léo Demers, de Martin-

Nouveau Remède Etonnant! Soulage vite l'irritation — hâte la cicatrisation — ECZÉMA - ÉRUPTIONS

Le Nouveau Cuticura Liquide soulage instantanément la démangeaison — adoucit la peau — adoucit la peau et du cuir chevelu. Anti-éczéma — non gras — résiste — ne tache pas, satisfaction ou argent remboursé.

ANTIECZÉMATIQUE LIQUIDE CUTICURA

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS PARTOUT

Old English WAX

MAINTENANT OLD ENGLISH se polit elle-même en une couche résistante de cire qui se fait sans frottage et qui dure des semaines... car elle conserve à vos planchers leur éclat et leur brillant pour longtemps, très longtemps.

Obsèques de Mme Joseph Marceau, de Saint-Romain

ST-DOMAIN (Courrier). — Ces jours derniers, avaient lieu en l'église paroissiale de St-Romain, les imposantes funérailles de Mme Vve Joseph Marceau, née Elise Gagnon.

Le service a été chanté par M. le curé A. Carboneau assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Pelletier, Rousseau, professeur au séminaire St-Charles, de Sherbrooke, et de Roberge, aumônier à l'hôpital St-Joseph de Beauceville. M. l'abbé Valère Jacques, curé de Lambton, assistait au chœur, MM. Marius Marceau et Jean Marceau, petits-fils de la défunte, ainsi que MM. Serge Roy et Marius Bellavance, étaient servants.

Dans le cortège, les Dames de Ste-Anne ouvraient la marche; la bannière était portée par MM. Ernest et Calixte Roy, MM. Calixte Roy, Josaphat Rousseau, A. Arguin et Léopold Arguin tenaient les rubans.

La quête a été faite par Mmes Ernest Roy et Arsène Campeau, toutes nièces de la défunte, et Dames de Ste-Anne, M. Maurice Drouin dirigeait les funérailles. La dépouille mortelle était portée par

de Bellavance, P.-Emile Hallé, Camille Bellavance, Patrice Hallé, Denis Marceau, Normand Marceau, Mlle Jeanne Marceau, de St-Evariste, M. Michel Amyot, Mlle Louise et Hélène Amyot, de Joliette, Mlle Claudette Marceau, de Plessisville, Mlle Carmelle et Claudette Marceau, respectivement de Lennoxville et Victoriaville, M. Jacques Grimaud, de Lambton, ses neveux et nièces: MM. et Mmes Thomas Hallé, d'East-Angus, Cléophas Gagnon, de Sherbrooke, Joseph Gagnon, de Coaticook, Victor Gagnon, Oscar Gagnon, de Sherbrooke, M. Ducharme, de Magog, M. et Mme Doherty, de Québec, M. Napoléon Marceau, de St-Evariste, M. et Mme Octave Laliberté, de Sherbrooke, M. Ovide Hallé, d'East-Angus, M. Louis Gagnon, de Lambton, Mlle Liliane Gagnon et Yvette Gagnon, de Lambton, MM. Ernest Roy, Calixte Roy, Arsène Campeau, Augustin Lefebvre, de Stornoway, Emery Hallé, de St-Sébastien, Mme Evariste Arguin, de Lac-Mégantic, Mmes Gaudais Hallé, Ernest Marceau, de St-Camille, M. Joseph Dancoise, de St-Evariste, M. Joseph Bélanger, d'Ascot-Corner, Mlle Déla Bélanger, de Magog, M. Adrien Bélanger, d'Ascot-Corner, Mme Patrice Côté, de Coaticook, MM. et Mmes Lucien Bureau, de Lambton, Lucien Roy, de Lambton, Bernard Beaulieu, H. Paul Roy, de Sherbrooke, Mlle Emilienne Campeau, Mlle Reine Campeau, M. et Mme Laurent Bélanger, de Lambton, Mlle et Mmes Cyrille Baillargeon, de Lac-Mégantic, Roméo Baillargeon, de Lambton, Joseph Lapierre, Arthur Blouin et Napoléon Lapierre, de St-Sébastien, M. Napoléon Dostie, de Lambton, M. Roméo Dostie, Mlle Ida Dostie, Mme Née Bédard, Mlle notaire J.-M. Guertin, P.-Emile Lacroix, Valmore Deveau, tous de Lambton, Mme Louis Audet, de Ste-Cécile, M. et Mme Edmond Fortin, Mme Arthur Lemay, de Lac-Mégantic, M. Pamphile Bureau, de Lambton, M. Aimé Couture, d'Ascot-Corner, M. et Mme Léon Boulanger, Mme Edmond Campeau, M. et Mme Albert Campeau, tous de Lac-Mégantic, M. Georges Gendron, de Lambton, MM. et Mmes Willie Thirvenens, Armand Hardy, Albert Four-nier, MM. et Mmes Dubois, Aubry, Hébert, Blodreau, Grégoire, le notaire Charlier, MM. et Mmes Guillemette, Charles Bureau, Jules Gosselin, M. Cyrille Bureau, de Lambton, Mme Cloris Tessier, de Garthby, M. Emery Roy, Mme Joseph Roy, de Lambton, M. F. Bélanger, MM. et Mmes Omer Boulanger, Philippe Fortin, Joseph Bélanger, Fidèle Boulanger, Aimé Hallé, Cyrille Fortin, M. Arthur Allen, Mlle Jeanne Bélanger, Jacqueline Bélanger, Carmen Allen, Rolande Fortin, Mme Léandre Boulanger, M. et Mme Joseph De-



Visite royale à une exposition littéraire — La reine ELIZABETH

et la princesse MARGARET-ROSE honoraient récemment de leur présence l'exposition du livre français tenue à Londres. Elles s'intéressent ici à un volume du 13e siècle intitulé "Les Psalms de saint Louis", volume faisant partie d'une superbe collection exposée hors de France pour la première fois. Ces dames remarqueront sûrement que la jeune princesse semble destinée à suivre les traces de sa mère, du moins pour ce qui est du choix caractéristique de ses chapeaux.

(Central Press Canadian)

blois, M. Flavien Bélanger, MM. et Mmes Cyrille Bellavance, Emile Boulanger, C.-B. Hallé, Rodolphe Campeau, Rosaire Hallé, de St-Sébastien, Gabriel Hallé, de St-Sébastien, Mme Gérard Bouffard, de Stornoway, M. et Mme Léandre Jacques, M. Oliva Jacques, M. et Mme Odeine Roy, Mme Victor Guay, MM. et Mmes Odeine Tardif, Joseph Tardif, Alfred Boulanger, Mme Théophile Roy, MM. et Mmes Horace Hallé, Régis Fortin, M. Oulna Campeau, M. et Mme Odias Rodrigue, M. Régis Roy et M. Georges Roy, M. et Mme Dumais Bouffard, MM. Omer Dion, Henri Dion, Gérard Bouffard, Mlle Judith Rousseau, Gervaise Bélanger, Solange Boulanger, Oella Hallé, Fernande Hallé, MM. Oella Bellavance, Louis Pelchat, M. et Mme Cléophas Boulanger, MM. Argée Biais, Joseph Boulanger, MM. et Mmes René Boulanger, Laurence Fortin, Arthur Fortin, M. Honoré Bouffard, MM. et Mmes Majorie Turcotte, Alphonse Bélanger et plusieurs autres parents et amis.

Conférence de M. l'abbé Houle à la LOC de Drummond

DRUMMONDVILLE (DNC). — Récemment, une conférence était donnée par M. l'abbé Walter Houle, vicaire ecclésiastique des écoles de Drummondville, à la salle paroissiale de St-Joseph, sous les auspices de la L.O.C.

M. Anstole Robitoux, président fédéral de la L.O.C., a présenté le conférencier et remercié M. l'abbé Houle d'avoir bien voulu répondre à son invitation.

Le sujet à l'ordre du jour était "Éducation des enfants au point de vue de l'instruction, et la collaboration des parents avec les maîtres".

M. Houle a fortement insisté sur l'importance du foyer dans l'éducation des enfants. "Si l'enfant voit que ses parents ne se font pas de souci de lui donner une éducation d'abord et avant tout à la maison. C'est l'indifférence que subit l'enfant de son bas âge qui marque le début de sa décadence. L'enfant ne peut pas la que se fera l'éducation intellectuelle de notre jeunesse. Espérons que l'avenir sera plus heureux que le passé."

Notre jeunesse manque d'ambition intellectuelle, dit-il, elle grandit avec une mentalité de servitude. L'apathie du milieu familial est un obstacle terrible à l'éducation. Si tout l'idéal de la famille est de travailler dans les usines, il se condamne à être toute leur vie les serviteurs des autres. Ça me fait de la peine que des enfants de notre génération dans ces ambitions."

M. l'abbé Houle déplore l'envoi d'enfants trop jeunes au pensionnat. "Il est presque criminel, dit-il, d'envoyer des enfants au pensionnat avant l'âge de douze ans. Le pensionnat ne saurait remplacer le foyer familial. Ce n'est qu'un milieu artificiel où l'enfant, entre les quatre murs, ne saurait se développer normalement."

M. Houle ajoute que l'école ne peut rien sans la collaboration étroite des parents. Ceux-ci doivent veiller sur leurs enfants et leur créer une atmosphère intellectuelle au foyer. Il conseille aux parents d'aller voir les maîtres de leurs enfants au moins trois fois par année afin de s'entendre avec eux. C'est le meilleur moyen, dit-il, de bien élever vos enfants.

M. Houle termine en déclarant que les deux grands obstacles de l'éducation à Drummondville sont la supériorité de l'anglais et des écoles privées. "On croit trop facilement, dit-il, que la connaissance de l'anglais ouvre toutes les portes. Certes l'anglais est utile et nécessaire, il est juste que les enfants commencent à l'apprendre vers la de année, mais il n'est pas la base du succès. Tant qu'à l'école privée elle peut rendre service dans certains cas, mais ce n'est pas elle qui formera nos hommes de lettres."

M. l'inspecteur A.-H. Tremblay fut appelé à remercier le conférencier.



Une idylle princière — La fréquente présence du prince Aly Khan, fils de l'Agha Khan des Indes aux côtés de la belle Rita Hayworth, étoile de l'écran américain, alimente actuellement la machine aux rumeurs américaines. Dans certains milieux, on se plaît à répéter que le prince indien courtise la belle Rita.

On croit que M. King quittera son poste dès le 17 novembre

OTTAWA, 11 (PC). — Bien qu'aucune confirmation officielle n'ait encore été faite, on croit généralement à Ottawa que le t. h. W.L.M. King donnera sa démission, comme premier ministre du pays, mercredi prochain; une chose est certaine, c'est que M. King abandonnera son poste "au cours de la semaine prochaine".



INFIRMIÈRES-PARACHUTISTES — Une équipe médicale, composée d'un médecin, quatre infirmières et quatre infirmiers, a participé à une démonstration aérienne de la R.A. tenue à l'École No 1 des aviateurs et parachutes de Upper Sydney, Angleterre. Les membres de l'équipe médicale ont exécuté un saut en parachute, démontrant ainsi les possibilités d'une telle mesure d'urgence pour atteindre des endroits où le transport serait impraticable autrement.

Le problème de l'alimentation mondiale est un des principaux des Nations Unies

WASHINGTON. — En cette capitale, le 11 novembre, se trouvent réunis les représentants des 51 nations membres de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (OAA) des Nations Unies. Pour la première fois dans l'histoire de la ville, une conférence internationale groupera les délégués d'autant de pays différents.

La quatrième Conférence annuelle de l'OAA doit faire face à un problème d'intérêt direct pour tous les êtres humains, celui de l'alimentation mondiale. Le problème ne consiste à trouver un équilibre satisfaisant entre la production d'un monde dont les besoins s'accroissent rapidement et la consommation d'une population de plus de deux milliards d'individus, qui croît sans cesse.

Un rapport de 216 pages, intitulé "Situation de l'alimentation et de l'agriculture en 1948", servira de base aux débats de la Conférence. Il donne de façon saisissante l'idée de l'ampleur de l'œuvre à accomplir par l'OAA: "... après trois ans d'existence de l'OAA, les diètes en produits agricoles et forestiers ont atteint une grande



Fourbu et défat, Dewey rentre chez lui — Candidat délégué aux élections présidentielles des Etats-Unis, M. Thomas-E. DEWEY, gouverneur de l'état de New-York, est rentré chez lui, disant un dernier merci aux journalistes et à ses fervents collaborateurs. Accompagné de son épouse et de sa mère, Dewey a réintégré sa demeure d'Albany, N.-Y., après avoir subi une défaite aussi hâtant qu'inattendue aux mains du président Harry-S. Truman, candidat du parti démocrate. Dewey s'est dit bien décidé à ne plus porter sa candidature à la présidence, mais à terminer son mandat comme gouverneur de l'état de New-York.

Un aveugle, guidé par les cris d'une fillette, nage à son secours ET GAGNE LE PRIX DOW



FRANK SIMPKIN DE TORONTO
empêche une fillette de 13 ans de se noyer à Ward's Island

Frank Simpkin, 42 ans, camelot à l'angle des rues Dundas et Keele, à Toronto, est aveugle depuis l'âge de 24 ans, par suite d'une explosion. Un jour de septembre, en dépit de son infirmité, il nage au secours d'une fillette qui se noyait dans les eaux glacées du lac Ontario, au large de Ward's Island.

Simpkin était en pique-nique avec sa famille et des amis, quand il entendit les cris perçants de la fillette. La jeune nageuse, qui suffoquait et toussait à une cinquantaine de verges du rivage, est en grave danger.

LES CRIS GUIDE LE NAGEUR
Sans hésiter, Simpkin se lance dans l'eau, guidé seulement par les cris de l'enfant. Il s'oriente mal un moment, mais les appels répétés au secours lui font trouver la bonne direction. Bientôt il atteint la petite fille et la ramène au bord. Elle est sauvée.

L'acte héroïque de cet aveugle mérite l'admiration de tous les Canadiens. Nous sommes heureux de rendre hommage à Frank Simpkin, de Toronto, en lui décernant le prix d'héroïsme Dow.

LE PRIX DOW est une citation faite aux actes de courage extraordinaire et se présente sous la forme tangible d'une Obligation d'Epargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé des éditeurs des quotidiens importants du Canada, accorde le prix d'héroïsme d'après les recommandations d'un agent de nouvelles de réputation nationale.



SYNTONISEZ L'ÉMISSION DU PRIX DOW
JEUDI-9h.30



Le "jeep" de Sa Majesté — Sa Majesté le roi GEORGE VI possède maintenant son Landover personnel, version britannique du "jeep" canadien et américain, dans lequel il fait la revue de l'armée territoriale au Hyde Park de Londres. Fait digne de mention, le véhicule encore inégale, autant qu'imprévue.

"De 1946 à 1947, on a pu espérer que les crises seraient surmontées en quelques mois, ou 'après les prochaines récoltes'. Ce n'est qu'au cours des douze derniers mois que les gouvernements ont commencé à considérer l'état de crise comme un facteur relativement constant."

Quelles sont les causes profondes de ces disettes continues dans un monde affamé? La première erreur a été de sous-estimer les ravages de la guerre et les chocs économiques consécutifs en Europe et en Asie. Puis l'inflation s'est étendue au monde entier.

Les nations importatrices éprouvent des difficultés de plus en plus grandes à acheter des produits alimentaires en raison du déplacement des échanges commerciaux dû à l'accroissement de la production dans l'hémisphère occidental. Les tentatives d'amélioration du niveau alimentaire dans les pays qui ont récemment obtenu l'indépendance politique ont eu pour résultat une augmentation considérable de la demande en produits alimentaires. Enfin, un peu partout, les populations en sont venues au point où elles exigent un régime alimentaire normal et recherchent les aliments de haute valeur nutritive et de haute teneur en vitamines.

Pendant la présente année, les "coltes" du monde ont été plus riches que jamais, sauf en Europe occidentale, et les textiles ont utilisé autant de fibres pour le vêtement qu'avant la guerre.

"Mais, déclare le rapport, ces ressources existantes ne sont qu'un aspect du problème. La population mondiale a augmenté, et même les approvisionnements atteignent dans tous les domaines les niveaux des meilleures années d'avant-guerre, les quantités par personne seraient inférieures."

D'autre part, les érosions, les abus de culture sur les sols, les négligences de tout ordre, dans de nombreux pays, ont encore accentué le déséquilibre entre la production et la demande des consommateurs.

Pour l'avenir immédiat, l'OAA estime qu'en 1960, ou un peu plus tard, la consommation sera revenue au niveau d'avant-guerre dans la plus grande partie de l'Europe et de l'Extrême-Orient, à condition bien entendu que les récoltes soient bonnes. Il en sera de même dans les textiles et pour les produits forestiers. En Amérique du Nord et en Australie, la consommation maintiendra son niveau élevé, mais dans les pays pauvres, il n'y aura pas d'amélioration sensible.

Les efforts en cours parmi les membres de l'OAA seront insuffisants à couvrir les besoins à long terme, particulièrement dans les régions à faibles revenus, où il est indispensable de produire davantage dans le domaine de l'alimentation. Point par point, la situation est la suivante:

Les Etats-Unis, le Canada, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, qui sont les principaux exportateurs de produits alimentaires, peuvent encore intensifier leur production. Leur problème est de trouver des marchés pour le surplus.

En Proche et en Extrême-Orient, la plupart des nations ont de faibles revenus et ont besoin d'une intensification considérable de leur production agricole et industrielle. Cela nécessitera une aide financière et la formation de techniciens et de spécialistes.

En Afrique et en Amérique latine, les revenus sont également faibles, mais les populations sont relativement réduites par rapport aux ressources encore inexploitées des pays. Bien qu'il soit à l'encourager d'investir des capitaux et d'envoyer des techniciens, le problème essentiel est d'organiser la production locale.

En Europe, où les revenus sont relativement importants, et les populations denses, les problèmes de base sont ceux du rétablissement du commerce international, de façon à permettre de nouveau l'échange des produits manufacturés contre les aliments et les matières premières.

On ne sait pas encore quelles mesures coopératives les 57 membres de l'OAA préconiseront au cours de leur conférence. Cependant, M. Norris S. Dodd, directeur général de l'OAA, en donne une idée dans la préface du rapport: "A mon avis, les difficultés qui s'opposent à une rapide expansion de la production devraient faire l'objet d'une étude plus approfondie de la part des gouvernements, qui devraient prendre des décisions en vue de l'élargissement de leurs programmes et de leur mise en pratique, sans délais. On a assez généralisé, maintenant, il faut passer à l'action."

Renseignements au sujet de la loi nationale de l'habitation

Q.—J'ai l'intention de financer la construction d'une maison en vertu de la Loi nationale sur l'habitation. Quelqu'un qui régit la grandeur du lot?

R.—Oui. La grandeur est déterminée par la grandeur de la maison projetée. Suivant les normes de construction prescrites par la Société centrale d'Hypothèques et de Logement, une habitation à famille unique construite sur un terrain ne doit pas couvrir une superficie supérieure à cent de celle du lot, alors que la même maison bâtie sur un lot ne doit pas couvrir plus de 30 pour cent de ladite superficie.

Q.—Que signifie un "plan" et pourquoi une personne qui emprunte en vertu de la Loi nationale sur l'habitation et qui se propose de construire une maison dans une région aménagée suivant un plan peut-elle jouir d'une plus longue période de remboursement?

R.—Une région aménagée suivant un plan est une région protégée par des règlements d'urbanisme et de zonage appropriés. Une telle région fournit de meilleures conditions de vie et réduit considérablement la possibilité de détérioration. Alors, étant donné que le risque financier est moindre, les prêteurs conjoints — une institution présumée agréée et la Société centrale d'Hypothèques et de Logement — sont prêts à accorder

un plan est une région protégée par des règlements d'urbanisme et de zonage appropriés. Une telle région fournit de meilleures conditions de vie et réduit considérablement la possibilité de détérioration. Alors, étant donné que le risque financier est moindre, les prêteurs conjoints — une institution présumée agréée et la Société centrale d'Hypothèques et de Logement — sont prêts à accorder

Q.—Pour construire une maison en vertu de la Loi nationale sur l'habitation l'on me dit que je devrais faire un versement initial. Que représente-t-il?

R.—Le versement initial signifie le versement comptant que vous devez pouvoir investir à même vos propres ressources dans la maison que vous projetez de construire. Vous remarquerez la phrase "à même vos propres ressources". En d'autres mots, vous ne pouvez obtenir votre versement initial au moyen d'un prêt ou autre aide, sauf dans le cas d'un ancien combattant qui jouit d'un crédit de réhabilitation. En Ontario, l'on a passé une loi en vertu de laquelle le gouvernement provincial peut prêter jusqu'à 30 pour cent du versement initial requis jusqu'à concurrence de \$1250 sur la garantie d'une deuxième hypothèque. Rédaction présumée agréée et la Société centrale d'Hypothèques et de Logement — sont prêts à accorder

Q.—Amortissement est le procédé par lequel une dette est liquidée au moyen de versement périodiques, habituellement mensuels, et ces versements comprennent principal et intérêts.

(Vos questions sur la construction et le financement d'une maison peuvent être adressées aux soins de ce service, Société centrale d'Hypothèques et de Logement, 36, rue Lyon, Ottawa ou à Sherbrooke, Edifice Québec Central Railway, Rue Wellington-nord.)

Fumez les CIGARETTES

British Consols

Extra douce

Se verse facilement

Se verse proprement

S'ouvre aisément

Saveur délicieuse

Nouvelle étiquette

D'allure moderne

Constatez quelle *nouvelle allure* a CROWN BRAND

Oui, c'est un vieil ami que vous retrouvez dans un récipient tout nouveau.

Il vous parvient dans une boîte nouveau genre à goulot allongé, facile à ouvrir, à verser, à manier — pleine de ce même délicieux produit de qualité qui est le préféré depuis presque un demi-siècle.

Achetez Crown Brand — recherchez-le dans son habillage moderne la prochaine fois que vous irez chez l'épicier.

SIROP DE BLÉ D'INDE CROWN BRAND

THE CANADA STARCH COMPANY LIMITED • MONTRÉAL — TORONTO

Aussi fabricants de la fécule de maïs BENSON

LE MAGASIN POUR LES NECESSITES DES JOURS FROIDS

ZELLER'S

GANTS! MITAINES!

49¢ à 89¢

● Pour enfants et bébés.

● Aux bas prix de Zeller's

Modèles très novateurs
(A) GANTS DE LAINE que
votre petite fille aimera pour
leur confort et chaleur. Cou-
leurs: écarlate, vert "paddy",
bleu royal, blanc avec finis-
sures très jolies.
Pointures: 4 à 7... **83¢**

(B) MITAINES DE LAINE,
PATRON JACQUARD — Les
petits adorront porter ces
mitaines. Elles garderont leurs
petites mains confortables,
quelle que soit la température.
Pointures:
3 à 5... **53¢**

(C) MITAINES DE LAINE
COMFORTABLES appliquées
aux poignets; courts gantlets
pour plus de confort. Pointu-
res: 4 à 6 dans le brun, rou-
ge, vert "paddy",
blanc, bleu royal **43¢**

QUAND LES VENTS FROIDS SOUFFLENT ET QUE LA GELEE
EST DANS L'AIR... Soyez préparés avec un confort pratique! Les
jeunes, les bébés et les grandes personnes aimeront la magnifique
collection de gants et mitaines maintenant en vedette chez Zeller's,
dans une merveilleuse variété de styles et de couleurs. Vous vous sen-
tirez si gai en les portant... Vous affronterez les jours froids avec
un sourire. Et les prix sont si bas que vous pouvez en acheter une
paire pour s'harmoniser avec chacun de vos ensembles!

Magasinez chez Zeller's pour des valeurs économiques!

GANTS DE LAINE POUR DAMES

\$1.00

\$1.69

Pointures:

petit

moyen

grand

(A)

(B)

(D)

(A) — GANTS DE LAINE ORDINAIRE ET ANGORA aussi doux que la soie et si confortables. Couleurs: vert mer, gris,
rouge, poudré, turquoise, brun, noir, blanc. La paire... **\$1.69**

(B) — MITAINES DE LAINE AVEC POINT ANANAS que vous aime-
rez quand les vents froids souffleront parce que le
tricot ferme protégera vos mains aussi adéquatement qu'il se puisse.
Couleurs: rouge, jaune, vert mer, blanc. La paire... **\$1.00**

(C) — GANTS DE LAINE qui vous donneront un surplus de confort
au cours des jours très froids. Attrayant point ananas.
Votre choix de brun, vert "paddy", rouge, blanc. La paire... **\$1.19**

(D) — GANTS DE LAINE A PATRONS pour porter tous les jours
et combiner avec les brillants vêtements de sport.
Un vrai déploiement de couleurs et du confort en quantité. La paire... **\$1.00**

ZELLER'S LIMITED — Centre de l'économie — 26 nord, rue Wellington

Le silence odieux

(Collaboration spéciale à "La Tribune")

par le Dr Adrien Ploffe
Un article sur l'éducation sexuelle de nos enfants soulève toujours des protestations. N'est-ce pas la preuve que certains parents se sentent encore en 1963.

A ce moment-là, les mœurs patriarcales pouvaient s'accommoder du silence. La vie s'écoulait simple, saine et tranquille. Les garçons et les filles se mariaient jeunes. On ne connaissait pas encore le cinéma ni l'automobile ni les magazines ni les cocktail-parties ni les boîtes de nuit et, comme on était plus sage, on ne contractait pas la syphilis.

Cependant, près de deux siècles se sont écoulés et nous vivons à une époque dont l'atmosphère est saturée de sensualisme et de matérialisme.

Pour les partisans du silence au sujet de l'éducation sexuelle lisons ceci: "Il faut sortir de cet environnement collectif et factice. Il faut démolir ce Tabou archaïque. Il n'y a pas de problème de limitation: il ne doit pas y avoir d'initiation. La vérité est à la fois trop simple et banale pour être cachée et trop compliquée pour être révélée en un entretien à un moment donné. Il n'y a pas de problème sexuel, il y en a d'innombrables. Nous nous trouvons en réalité en face d'un pseudo-problème, d'une création néfaste de notre esprit. J'ai l'impression que nous avons édifié un monument inepte, une façade de carton, un décor de théâtre faux et laid, avec les matériaux éliminés par honneur ou sottise, de nos rapports avec les enfants. Nous avons fait de la généralité un domaine à part, enclavé par notre prudence, à



Le fatal passage à niveau

s'est produite lundi soir et qui coûta la vie à M. Joseph Menard, 51 ans, homme d'affaires bien connu de Drummondville, lorsque son automobile fut happée

lors qu'elle se trouvait, puisqu'elle est la vie même.

Ce passage est tiré d'un livre de Charles Combaluzier, docteur en sciences, ouvrage publié aux Editions Spes et qui porte l'imprimatur de l'évêché de Montréal.

L'auteur estime qu'il faut "dire à l'enfant toute la vérité qu'il est capable d'assimiler, qu'il s'agisse de la génération ou de n'importe quel secteur de la pensée. Toute la vérité lui est due dès l'éveil de son esprit."

Alors, si une autorité comme Charles Combaluzier considère que le silence au sujet des mystères de la génération n'est guère de mise dans l'éducation des enfants, les hygiénistes ont donc raison quand, depuis des années, ils luttent contre le caractère odieux, insolite et inhumain de ce silence.

Les parents ont des devoirs, des obligations, des responsabilités et

à Drummondville, par la locomotive de l'Express Maritime, entrant en gare de Drummondville. Le système d'alarme fonctionnait au moment de l'accident et il semble que la victime a cru qu'il était actionné par un train de fret en stationnement tout près de la croisée.

Il ne s'agit pas de la hauteur de la situation, quand ils répondent d'une façon évasive, souvent trompeuse et fautive, aux questions pertinentes de leurs petits enfants, de leurs enfants, de leurs grands enfants.

Le résultat, c'est que leurs futurs héritiers cherchent ailleurs une réponse au fait qui les intéresse, qui les préoccupe. Il ne s'agit pas d'une curiosité malsaine, non, mais les enfants veulent savoir et il vaut mieux que les parents leur répondent en toute franchise et en toute loyauté. Voilà.

Il est à peu près temps qu'on cesse d'attacher de la honte à la généralité, à la génération et aux maladies vénériennes.

La généralité, la génération et les maladies vénériennes ne sont pas des péchés, après tout. Qu'il y ait parfois une corrélation entre ces trois facteurs et le péché, oui, mais au nom du gros bon sens et de la vérité, qu'on laisse le péché à sa place.

A l'heure actuelle, si les éducateurs renvoient la balle aux parents et si les parents renvoient la balle aux éducateurs, les enfants resteront dans l'ignorance au sujet des mystères et des dangers de la vie. Et ce ne sera pas un progrès.

"L'erreur traditionnelle, écrit encore Charles Combaluzier, est de faire de la génération un domaine à part. Tellement à part qu'on finit par n'y jamais pénétrer. De près ou de loin, les questions génésiques sont toujours mêlées aux sciences de l'âme et de la vie. Il ne faut pas les esquiver par principe, il y a des pédagogues qui mettent leur amour-propre à résoudre des problèmes de clowns. (...) J'ai entendu répondre à un enfant qui demandait au cathédrale: "Qu'est-ce que l'œuvre de la chair?" — Il y a certaines viandes qui sont interdites dans le mariage!" — Quand il est si facile de dire: "L'œuvre de la chair est l'acte que font les parents pour avoir des enfants."

Que certains parents méditent sur ce qui précède et qu'ils aient de la compréhension, le bien sûr.

Adrien PLOFFE

BRIDGE

Avant de demander 3-sans about d'après Blackwood, Sud avait décidé de jouer le coup à 7-piques à Nord lui avait indiqué trois fois. Mais quand Nord répondit 6-coeurs, révélant deux rois, Sud s'en tint au petit chelem.

Donneur: Sud

	♠ R 10 7 6 5	
	♥ 10 9 4 2	
	♦ R 10 3	
	♣ 6	
Quest		E
♠ 3 2		
♥ 5		
♦ D 8 6 5		
♣ R D 10 7 5 3		
	Sud	
	♠ A D V 4	
	♥ A R 6 3	
	♦ A 9	
	♣ A V 9	

Les déclarations:

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Quest: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Sud: 1♠ Nord: 1♥

Immigrants plus nombreux l'an prochain

MONTREAL, 11. — De retour d'un voyage au Royaume-Uni et d'au-delà de l'Europe, M. G. McGowan, directeur du service de colonisation du Canadian National, a déclaré que tout laisse présager qu'un nombre accru d'immigrants viendra s'installer au pays en 1964.

D'ici la fin de 1963, quelque 100.000 personnes venant des îles Britanniques, de la Hollande, des pays de personnes dispersées en Allemagne et d'autres pays sont entrées au Canada. "Dans tous ces pays, a ajouté M. McGowan, on s'intéresse de plus en plus aux nombreux avantages qu'offre le Canada, et de meilleurs moyens de transport assureront une immigration accrue."

"La Hollande nous fournit actuellement d'excellents fermiers, a dit M. McGowan. Ces immigrants sont tout particulièrement aptes à s'acclimater au pays et ont indiqué que 1949 verra une augmentation considérable du nombre de ces immigrants. Bien que très peu élevés à l'heure actuelle, le nombre des immigrants venant du Danemark, de la Suède et de la Belgique devrait augmenter dans l'avenir."

L'intérêt que portent les îles britanniques au Canada n'a pas diminué. Depuis la fin de la guerre, nombre de personnes sont venues du Royaume-Uni pour s'établir au Canada, et le nombre aura été plus élevé s'il y avait eu de meilleures facilités de transport."

En terminant, M. McGowan a déclaré que la nouvelle loi du gouvernement fédéral permettant l'admission au pays d'immigrants venant de France a stimulé l'intérêt des Français envers le Canada. Nombre de demandes ont été reçues de familles françaises désireuses de venir s'établir sur des fermes au Canada.

5 juges réélus à la Cour internationale

PARIS. — L'Assemblée générale des Nations Unies, a réélu cinq juges à la Cour internationale de justice, organisme juridique principal de l'Organisation. Ce sont: MM. Abdel Hamid Badawi (Pacha, Egypte), Hsu Mo (Chine), John Erskine Reid (Canada), Bogdan Winiarski (Pologne), et Milovan Zoric (Yougoslavie), qui sont mandats pour une durée de neuf ans, à dater du mois de février 1964.

Vous souvient-il?

Ted Atkinson, jockey né à Toronto, a conduit quatre gagnants à Belmont Park, il y a quatre ans aujourd'hui, pour terminer une semaine au cours de laquelle il avait conduit seize vainqueurs. Atkinson termina l'année en tête des jockeys des pistes de E-Uni.

CLEVELAND, (P.A.) — Des maux de tête continus forceront peut-être le lanceur Don Black, des Indiens de Cleveland, à retourner sous peu à l'hôpital, ont rapporté hier soir, ses médecins.

Le Dr Edward Castle, médecin du club, a dit que des radiographies seront prises demain, pour déterminer s'il est nécessaire de pratiquer une opération. Si cela devient nécessaire, Black devra revenir à l'hôpital pour plusieurs semaines, probablement la semaine prochaine.

Soirée récréative bien réussie à Chartierville

CHARTIERVILLE (Courrier). — Une soirée fut très réussie à la salle de Chartierville, à laquelle assistaient M. l'abbé Boilevert, ainsi qu'un grand nombre de personnes.

Cette soirée était organisée par Mlle Hélène Blanchette et Yvette Landry.

M. Boilevert souhaita la bienvenue à l'assistance et la soirée s'ouvrit par un chant: "Marianne s'en va-t-au moulin", par un chœur à trois voix, formé de jeunes filles et garçons. La pièce intitulée "Le poulet", fut exécutée par Mlle Réjeanne Beaudoin, Mlle Dora Blanchette, André Rodrigue et Pauline Leflamme. Un sketch: "Les enfants s'ennuient le dimanche", fut présenté par un groupe de garçons. "Déclama les punaises" fut donné par MM. Norbert Martin et Michel Blanchette.

"Canons", par un groupe de filles et garçons. "Duo au piano par Mlle Cécile Roberge et Doris Leflamme. Le chant: "J'ai bâti ma maison", fut le succès de MM. Roger et Ovide Martin, Claude Blanchette, Bernard Lallier et Félix Leflamme. Mlle Estelle Landry et Anita Leflamme déclamèrent "une conférence". Une pièce, "La visite de M. l'inspecteur" fut jouée par un groupe de jeunes filles et garçons.

La soirée se termina par un pot pourri. Un menu de violon fut exécuté par M. Duquette, accompagné de Mlle Hélène Blanchette au piano. M. Flavien Anctil jouait de la guitare.

M. Alphonse Martin agissait comme maître de cérémonie. Le prix d'entrée a été gagné par Mlle Réjeanne Beaudoin. Cette soirée a remporté un vif succès.

Mme Roosevelt parle

"Nous gérons ardemment la réputation des Nations Unies, nous pensons que si toutes les nations du monde entrent dans l'Organisation et y restent, il s'ensuivra nécessairement une compréhension plus étroite, un sentiment de coopération plus intime dans de nombreux domaines où les actes mutuellement entrepris peuvent améliorer la santé, le bonheur et la prospérité des peuples du monde."

Mme Franklin D. Roosevelt, déléguée des Etats-Unis à l'Assemblée générale des Nations Unies.

Nouveau versement de la Suisse au fonds de l'enfance

NEW-YORK. — La Suisse a approuvé une nouvelle contribution d'un million de francs suisses (\$250.000) au Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies. C'est le second versement direct effectué par la Suisse au FISE.

Le Fonds annonce que ses ressources dépassent à présent \$100 millions. Ce versement de la Suisse permettra au Fonds de toucher du gouvernement des E-Uni, chaque dollar donné par les autres pays.



Fortifiant au déjeuner...



Une excellente façon de commencer la journée! Rien de plus réconfortant, nourrissant, délicieux qu'une bonne tasse fumante de Cacao Fry!

Il est bon pour tout le monde, apprécié de tous, et si facile à préparer — vous suivez simplement la recette sur la boîte.

Comme breuvage et pour tous vos mets au chocolat, ayez soin de toujours employer le Fry, le cacao à la saveur de chocolat plus riche.

Vous comprendrez vous aussi pourquoi il est le préféré à 3 contre 1 au Canada.

Après une enquête faite à travers le Canada

Le Cacao à la saveur de chocolat plus riche

Légers... Tendres...
Croquants
Christie's PREMIUM SODA CRACKERS
Chez votre épicer, demandez les Christie's Premium Soda Crackers — ils sont toujours parfaitement cuits.

L'ACHETEUSE AVISÉE

Chronique hebdomadaire d'annonces et de renseignements

MONTREAL, 11 nov. — Avant d'envoyer vos enfants à l'école, par ces fraîches journées de novembre, donnez-leur un bon déjeuner. Un repas nourrissant qui comprendra du CACAO BAKER'S mousses et crémeux. Fait de fèves de cacao de choix, torréfiées et moulées avec soin, le Cacao Baker's à cette suprême saveur que l'on retrouve dans le merveilleux Chocolat Baker's. Quant aux recettes à base de cacao, vous pouvez vous fier à Baker's pour obtenir la saveur et la riche couleur brune que vous aimez!

QUEST-CE QUI REND VOTRE "RAYON DE SOLEIL" SI HEUREUX?

Bavette au cou, il attend son repas de Purée Heinz pour Bébé! Il en raffole! Cet aliment cuit avec art pour satisfaire son goût précoce est facile à digérer! De quatre à douze mois, vous pouvez varier le menu du bébé avec l'une des 25 variétés de Purées Heinz pour Bébé. Et lorsqu'il aura un an vous pourrez inclure les Aliments Heinz pour Enfants. Ces 15 variétés comprennent viandes — légumes hachés et en cubes — desserts et un repas complet de Bœuf aux Légumes. Procurez-vous les Purées et les Aliments Heinz pour Enfants dans la boîte commode de 5 onces, scellée à vide, à la fameuse étiquette HEINZ!

AVEZ-VOUS VU LE NOUVEAU réceptif du SIROP DE MAIS CROWN BRAND? Cette boîte en forme de cône s'ouvre facilement — so place avec sécurité sur les tablettes de la cuisine! Elle a si belle apparence que vous l'apporterez telle quelle sur la table quand vous servirez des gâteaux, des crêpes, des poudings. Je la trouve épatante quand je prépare un gâteau ou des biscuits... le sirop coule facilement et proprement de son bouchon en cône. Examinez la "nouvelle toilette" de Crown Brand... destinée à faciliter votre tâche!

UN METS AGREABLE au petit déjeuner est ce délicieux "CREAM OF WHEAT". Servez des bols pleins de "Cream of Wheat" 5 Minutes — facile à préparer — bon à digérer et bon à la santé. Le "Cream of Wheat" 5 Minutes contient du fer nécessaire au sang, fournit un supplément de calcium et de phosphore aux régimes déficients en ces éléments. En 5 minutes d'absorption il est parfaitement digestible, même pour les bébés. C'est pourquoi tant de mères prennent l'habitude de servir du "Cream of Wheat" — un mets appétissant, nutritif et délicieux!

UN GATEAU AVEC DE BONNS INGREDIENTS mérite ce qu'il y a de mieux en fait d'essence... c'est pourquoi des milliers de ménages exigent la VANILLE PURE SHIRIFF! Faite de gousses de vanille, elle ne contient aucun ingrédient artificiel. Quelques gouttes dans un verre de lait sucré et vous verrez que sa saveur est absolument à point! Oui, sa riche saveur vanille fait honneur aux précieux ingrédients de votre gâteau. C'est pourquoi je vous recommande de la Vanille Pure Shiriff. Lors de vos prochaines emplettes procurez-vous la fameuse bouteille Shiriff en forme de carafon!

SELA VOUS EST-IL ARRIVE? Vous tapotez les coussins — arrangez les fleurs — vous attendez vos amis du club de bridge. La pièce paraît fraîche et accueillante mais vous vous demandez si l'odeur de chou-fleur, de poisson ou de friture persiste depuis le dîner. Ne vous en faites pas! Tout ce qu'il vous faut pour purifier l'air est VAPAIR! Ce désodorisant qui élimine les odeurs de cuisine fait disparaître celles qui persistent après un repas. Et il en coûte moins d'un cent à chaque fois! Procurez-vous Vapair — la grosse bouteille économique de dix onces — chez votre pharmacien ou au magasin à rayons.

IL N'Y A PAS DE RAISON pour que les renvois d'eau soient une source d'ennuis! L'emploi régulier de GILLET'S DRAIN CLENER gardera vos tuyaux propres et empêchera les sédiments de s'y déposer! Qui, deux cuillerées à soupe de Gillet's Drain Cleaner chaque semaine dans chaque drain élimineront l'égouttement lent... et faciliteront de beaucoup l'entretien des éviers et des cuves. Quand l'eau s'écoule bien la "mousse" n'a pas le temps de se déposer sur la surface. Un nettoyage rapide, et cuves et éviers brillent de propreté! L'usage de Gillet's Drain Cleaner vous évitera du travail et des dépenses de plomberie.

DES JOUETS RAVISSANTS pour la Noël! Si vous faites vos emplettes de bon tuteur, de merveilleux jouets gentils et durables, à la Walt Disney, en plastique VINYLITE et fabriqués par Haugh's. Des énormes Pluto, Donald Duck, Père Noël à gonfler, et des ballons à l'image de Pluto et de Mickey Mouse. Il y a aussi le nouveau jouet à gonfler Mickey et Minnie Mouse à gonfler. Ces jouets pneumatiques en Vinylite sont de couleurs solides, à l'épreuve de l'eau et leur valve automatique permet de les souffler facilement et les empêche de se dégonfler! Les jouets pneumatiques Walt Disney en Plastique Vinylite sont en vente dans les magasins en renom.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

Ploofe va en appel contre la Caisse Populaire

J.-Gédéon Ploofe, de Wotton, en appelle d'un jugement rendu en Cour Supérieure à Sherbrooke, le déboutant de son action contre la Caisse Populaire dont il réclamait la somme de \$12,750 avec intérêts et dépens en réparation et préjudice.

La poursuite en première instance avait été prise après une action criminelle portée par la Caisse Populaire qui l'accusait d'avoir tenu une maison de désordre. Auparavant, la Caisse avait pris des précautions pour faire déclarer Ploofe locataire indélicat, sur la propriété de la Caisse. Ploofe prétendait qu'il était incapable de prouver qu'il était un locataire indigne, la Caisse réussit à faire avouer chez lui, par l'intermédiaire du procureur général, des enquêteurs de la Commission des Liqueurs. Le demandeur Ploofe prétendait que la Commission avait rendu des embûches pour faire tomber le demandeur dans ses filets. Il poursuivait en disant que le département du procureur général avait envoyé chez lui des gens de "couleur" et de réputation plus loche encore, afin d'organiser une cause de manière à procéder contre Ploofe sous une accusation de maison de désordre.

Il ajoutait encore que la défense avait le tribunal des loyers avait montré que les accusations au sujet de la boisson étaient gratuites, mensongères, malicieuses et insérées de la part de la Caisse Populaire.

Pour tous les ennuis que lui avait causé cette affaire, Ploofe réclamait la somme précitée de la Caisse Populaire. Celle-ci avait répondu à l'action que toutes les personnes qui avaient été mêlées à cette affaire du côté de la Caisse étaient de bonne foi, qu'elles valaient ag sagement suivant causes raisonnables, sans malice, haine ou intention de nuire au demandeur — la dictée de leur devoir et conscience.

Le jugement repoussa la réclamation de Ploofe en disant que ses représentants de la Caisse étaient de bonne foi dans cette affaire et que pour ce qui était de la poursuite pour vente intentionnelle contre Ploofe à la suite de laquelle il avait été acquitté, il n'y avait rien à déclarer à la Caisse Populaire et que celle-ci ne pouvait pas répondre des actes du département du procureur général.

Le juge renvoya la poursuite de \$12,000 intentée contre la Caisse et Ploofe en appelle de ce jugement.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

PARIS. — En vue de venir en aide aux réfugiés de Palestine qui n'ont le plus pressant besoin, le Fonds international de secours à l'enfance (FISE) des Nations Unies tend d'effectuer une nouvelle somme de 6 millions de dollars à cet usage spécifique. Ces fonds permettront de porter secours à 250 000 enfants et mères, réfugiés dans le combat de la Terre Sainte.

acceptez seulement le meilleur

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

750 SHEETS WHITE SWAN

Grande variété de pantoufles

PANTOUFLES en feutre confortables, pour dames. Poussemelles tendues. Couleurs: rouge vin et bleu dans les pointures: 3 à 8.

69c

PANTOUFLES MOCASSINS POUR DAMES

Pantoufles moccassins indiens en cuir grainé. Semelles individuelles rebord de seal, garnitures de grains. Couleurs: rouge vin, bleu, vert, dans les pointures: 3 à 8.

\$1.49

Pantoufles moccassins indiens, en suède pour dames. Rebords de fourrure, semelles individuelles, doublure de feutre et garnitures de grains. Couleurs: rouge vin, bleu, vert, dans les pointures: 3 à 8.

\$1.49

Pantoufles pour enfants et fillettes: style moccasin, bleu ou rouge, garnitures de fourrure. Dans les pointures: 8 à 10 et 11 à 2.

\$1.09 et \$1.29

Pantoufles moccassins pour bébés, dans le blanc, rose et bleu pastel. Quelques paires sont garnies de grains, d'autres, de fourrure. Pointures: 1 à 6 et 7 à 10.

\$1.49 - \$1.59

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

26 nord, rue Wellington
Téléphone 2866

Attention! Attendez les commandes par la poste

Zeller's
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

ROBES DE CHAMBRES EN PLAID DE LAINE

Maintenant que les fraîches matinées d'automne sont arrivées, vous voudrez une robe de chambre confortable, alors voyez ces robes de chambre en plaid de laine aux jolies couleurs. Qualité supérieure et excellente valeur à

\$9.95

Fond crème. Motifs carrés rouges, bleus ou verts.

PETIT MOYEN GRAND

Vous serez charmante dans une robe de chambre en chenille

Charmantes et légères robes de chambre en chenille rose, turquoise, pêche, bleu, ou rose ou blanche, avec garnitures de couleurs contrastantes.

\$5.95 à \$8.95

Robes de chambre en éduon, pour dames. Tailles: 34 à 44. Couleurs unies, motifs à pois, carreaux ou Jacquard, dans une variété de couleurs

\$4.49

Robes de chambre en éduon pour fillettes. Tailles: 8 à 14. Rouge vin ou bleu.

\$2.98

ZELLER'S LIMITED — Centre de l'économie

CADEAUX UTILES POUR NOËL



J.-L. BERGERON

Appareils



General Electric

SIGNALEZ 362

41, rue Main — MAGOG

Carnet mondain

M. Oscar Jetté, de Magog, est actuellement, en bonne voie de rétablissement à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, après avoir subi une grave opération chirurgicale. Il est sous les soins du Dr Jean-Paul Fortin, de Sherbrooke.

Mlle Louise Bérubé, de Magog, était de passage à Drummondville, la semaine dernière, où elle visitait des parents et amis.

M. et Mme Joseph Roberge, de Granby, ont visité M. et Mme Delphis Bourdeau, de Magog, récemment. M. et Mme Roberge étaient en voyage de noces.

M. et Mme Delphis Bourdeau ainsi que M. et Mme Milette, de Magog, étaient de passage à l'Ancestral, près de Québec, visitant leurs fils respectifs, les Rév. frères Lodi (Rouville Bourdeau), et Fortuna (Serge Milette).

M. Guy Labrecque, de Sherbrooke, était de passage à Magog, en fin de semaine, rendant visite à quelques amis.

Mlle Suzanne Fortin, de Coaticook, était de passage à Magog, récemment, visitant des parents et amis.

M. Arthur Dion, de Magog, était de passage à Montréal par affaires récemment.

Mme Germain Bégin, de Magog, est allée passer quelques jours dans sa famille, à la Pointe-au-Pic.

VÉRITABLE JOIE...

C'est de conduire vous-même un auto, louez-en un!



8 voitures neuves

SIGNALEZ

2252

ou résidence: 2507

MAGOG

DRIVE YOURSELF

Gérard Leroux, prop.

En arrière de la Banque de Commerce

SERVICE D'HIVER

C'est maintenant qu'il convient de confier votre propulseur à des spécialistes pour une vérification complète et une remise à neuf. Vous serez ainsi assurés d'une parfaite performance de la machine pendant la saison d'hiver. Nos spécialistes sont à l'écoute de vos besoins. Nous avons en stock les pièces d'origine et de rechange. Venez nous voir AUJOURD'HUI d'entière satisfaction.

EVINRUDE

OUTBOARD MOTORS

Moteurs usagés remis à neuf, à vendre

HENRI MORIN

Avenue Thomas — Téléphone 788 — Magog

CLUB DE NOËL



Tout notre vaste assortiment de jouets et de cadeaux est maintenant en étalage...

Un léger dépôt en argent vous réservera n'importe quel article jusqu'à Noël.

Faites votre choix aujourd'hui!

RÉGENT 5 - 10 - 15 à \$1.00

Rue Principale—En face du bureau de poste—Magog

Les tisserands gardent la tête des quilleurs à Magog

MAGOG, 11. (D.N.C.) — L'équipe de la "Dominion Textile Company Ltd." est actuellement à la tête de la ligue commerciale de petites quilles de Magog avec 11-425 quilles remises, et 4 parties perdues sur 24 jouées. L'équipe J.-A. Lavallée vient en second lieu avec 10-983 quilles remises, 14 parties gagnées et 10 perdues. Le club du "Piaza" vient en troisième position avec 10-373 quilles remises, 9 parties gagnées et 13 au cours desquelles il remporta la défaite. Le club du "Dominion Store" compte plus de quilles remises que le précédent, soit 10-383. L'équipe a cependant perdu 19 parties sur les 24 qui furent jouées.

Norman Connor, de l'équipe de la "Dominion Textile Company Ltd." a conservé la plus haute moyenne, soit 137.4, et détient le record du plus haut triple, soit 512. Ouf! Gouding, de la même équipe, a remporté le plus haut simple depuis le début de la saison: 196. Son record n'a pas encore été battu.

Lors des dernières rencontres, qui ont été jouées, lundi soir dernier, sur les allées de la Salle des Chevaliers de Colomb, rue Laurier, la "Dominion Textile" a battu le "Piaza" par le score de 1832 à 1738. Dans la deuxième rencontre au programme, l'équipe "A. Lavallée" a battu celle du "Dominion Store" au score de 1985 à 1728.

Voici le détail de ces rencontres:

Dominion Textile				
	1e	2e	3e	t.t.
C. Hall	90	124	157	371
W. Williams	105	100	131	336
B. Buzell	130	128	139	417
V. Conner	157	106	132	395
C. Gouding	125	94	94	313
Totaux:	627	582	663	1832

Piaza				
	1e	2e	3e	t.t.
C. Man	90	94	94	278
R. Robitaille	87	90	148	325
L. Thivierge	156	114	117	387
G. Cyr	101	149	106	356
A. Gavel	145	127	117	389
Totaux:	587	574	584	1736

Dominion Store				
	1e	2e	3e	t.t.
A. Hawley	115	127	117	359

Client mécontent qui bénéficie d'un fort rabais

MAGOG, 11. (D.N.C.) — Une résolution datant du 6 avril 1946, dit ce qui suit: "Sur proposition du conseiller Alphonse Lavallée, secondée par Edgar Bournival, il est résolu qu'à l'avenir, il faudra que le compteur soit déclaré défectueux pour que le conseil considère le remboursement d'un compte d'électricité."

Une copie de cette résolution nous a été remise par le conseiller Edgar Bournival, président de la Commission municipale des finances.

Néanmoins, cela n'a pas empêché le conseil, lors de la dernière assemblée, de rembourser la somme de \$38.32 à un consommateur mécontent. Il prétendait que son compteur était plus élevé qu'à l'ordinaire et qu'il n'avait pas consommé d'électricité pour la somme mentionnée plus haut.

Les conseillers Henry Chamberlin, Wilfrid Poulin et Albert Godbout votèrent pour la remise de cette somme. Les conseillers Alphonse Pomerleau, Edgar Bournival et Alphonse Provost se prononcèrent contre cette idée, car elle était contraire à une attitude prise en 1946. Le vote étant de trois à trois, le maire Thérault vota pour que la somme de \$38.32 soit versée au consommateur en question.

A maintes reprises, le conseil municipal a refusé de faire des rajustements sur des comptes d'électricité et cette dernière attitude du conseil peut avoir des conséquences désastreuses, de souligner M. Bournival.

(Presse Associée)

ALLENTOWN, Pa. — Harold Johnson, 176, de Philadelphie, a obtenu la décision sur Jimmy Holden, 186, de Newark, N.-J., en 8 rounds.

RÉPARATIONS

De tous genres d'appareils électriques: Fer à repasser, Grille-pain, etc.

SPECIALITE: RADIOS
LABORATOIRE
RADIO PHONIC
Jean-Paul Fortin, prop.
14, rue Dollard — Tél. 2674
Magog

CLUB DE NOËL

- Faites partie de notre Club de Noël.
- Un léger dépôt en argent vous réservera n'importe quel article jusqu'à Noël.

LE PLUS BEAU CHOIX DE CADEAUX A MAGOG

FLORENT GERVAIS

BIJOUTIER - HORLOGER
86, rue Principale — MAGOG
Téléphone 2826

l'Écho de MAGOG

M. Beaulieu au magasin municipal

MAGOG, 11. (D.N.C.) — M. Dominique Beaulieu, qui est à l'emploi de la ville depuis quelques mois, a été nommé en charge du magasin municipal, au cours de la dernière assemblée du conseil. Il occupait ce poste depuis le départ de l'ingénieur et le conseil vient de le confirmer dans ses fonctions. Il aura ses bureaux au magasin municipal, rue St-Luc.

Il devra veiller aux achats, au bon fonctionnement du magasin municipal, à l'application du règlement de construction et établir le nombre d'heures de chaque employé municipal pour la paye hebdomadaire. Toutefois, les achats devront recevoir l'approbation finale du secrétaire-trésorier, M. Alphonse Girard.

Tous les conseillers votèrent en faveur de cette résolution. Seul le conseiller Bournival fut dissident, prétendant que la ville se devait de nommer un seul acheteur responsable auprès des conseillers.



GERARD LEBLANC

Camionnage général

Sable — Brique — Gravier

8, rue Stanley — Téléphone 301 — MAGOG



Voulez-vous acheter ou vendre une maison, un commerce ou une ferme. Consultez sans retard

LUCIEN LAFONTAINE

Agent d'immeuble

20b, rue Collège

Magog

MAGOG GREENHOUSES

Travaux de terrassements - Jeunes plants - Fleurs pour toutes les occasions. Serres-chaudes

12, rue des Pins — Téléphone 589
Magasin: 43, rue Principale - Téléphone 280
MAGOG



R. C. STUDIO

Photographies de tous genres en tous lieux et à toute heure.

21-B, rue Sherbrooke — Tels 2834; Rés. 4029 — MAGOG

Examens de la vue

Grégoire BELANGER, O. D.

Bureau: Edifice Beaudry (voisin de l'hôtel Union)

MAGOG

TELEPHONE 4013

Nous sommes équipés pour faire n'importe quel genre d'encadrement. Notre choix de moulures est du dernier cri et des plus variés.

NOËL

GOYETTE

Photographe

257, rue Principale

Téléphone 2590 — Magog

PROFITEZ DE LA VENTE DE NOTRE

25^{ÈME} ANNIVERSAIRE

NOUS METTRONS DE CÔTÉ N'IMPORTE QUEL ARTICLE JUSQU'À NOËL!

ROUVILLE BEAUDRY

133, RUE PRINCIPALE

MAGOG

Magogoises!

UNE MERVEILLE À LA PORTÉE DE TOUTES:

"LAUNDERETTE MAGOG"

(20 LESSIVEUSES "BENDIX" POUR VOUS SERVIR)

216, rue Principale

MAGOG

(PRES DE LA RUE SHERBROOKE)

"L'ENDROIT OU FAIRE VOTRE LAVAGE SANS DURES CORVEES"

- DE BRANLE-BAS DANS LA MAISON
- NECESSAIRE DE FAIRE CHAUFFER D'EAU
- D'ELECTRICITE A PAYER
- DE SAVON A FOURNIR
- D'HEURES DE DUR LABEUR
- A SUBIR LES INTEMPERIES
- DE MINUTES GASPILLÉES

PAS

VOICI CE QUE LA "BENDIX"

FAIT POUR VOUS:



VOUS METTEZ VOUS-MÊME LE LINGE DANS LA MACHINE!

- Elle lave — sûrement et complètement par un mouvement d'agitation.
- Elle rince — le linge trois fois dans de l'eau fraîche et propre.
- Elle sèche — le linge en tournant doucement. Tout est automatique. Pas de contrôle manuel.
- Vous ne vous mouillez même pas les mains!
- Elle agit merveilleusement pour le lavage des couvertures de laine et pour les habits de travail très souillés.
- VOTRE LAVAGE ENTIER FINI EN 30 MINUTES

Heures d'ouverture: de 9 hres a.m. à 8 hres p.m.

"Launderette MAGOG"

216, RUE PRINCIPALE

TELEPHONE 4083

MAGOG

Jusqu'à 10 lbs pour

35c

• 10c pour séchage rendant votre linge prêt à repasser



Les Magogois vont visiter Fitch-Bay

MAGOG, 11. (D.N.C.) — De nombreuses personnes de Magog iront assister en grand nombre, samedi soir, à la soirée paroissiale de Fitch-Bay, au grand bingo organisé par les Dames de St-Anne de cette paroisse. Plusieurs des prix qui seront remis aux personnes gagnantes ont été fournis par de généreux marchands de Magog et de Stanstead.

Come à l'accoutumée, Magog sera bien représentée et les paroissiens de Fitch-Bay ne manqueront pas d'encourager leur paroisse. En outre du bingo, qui sera le principal événement de la soirée, il y aura une vente de charité. Il va sans dire que les objets vendus à l'enchère aideront à grossir les recettes de la soirée.

M. l'abbé Alfred Lessard, curé de cette paroisse et ancien vicaire à St-Patrice de Magog, souhaitera la bienvenue aux visiteurs. La soirée sera agrémentée de chant et de bonne musique.



A Magog — Les deux photographes ci-dessus ont été pris, dimanche dernier, au cours des cérémonies qui ont marqué le Jour du Souvenir à Magog. La photo du haut nous montre la rétrospective du Parc des Braves, après que plusieurs personnes eurent déposées des couronnes de fleurs et

au moment où la foule rassemblée gardait deux minutes de silence en hommage aux soldats tombés au champ d'honneur, pendant les deux derniers conflits; celle du bas a été prise pendant la messe spéciale qui fut célébrée à l'église St-Jean-Bosco.

(Photos R.-C. Studio)

4 clubs dans la ligue Gaucher-Levasseur

MAGOG, 11. (D.N.C.) — La Ligue Gaucher-Levasseur, qui fonctionne, ici, depuis plus de dix ans, contribuera encore cette année à répandre le goût de ce sport chez les jeunes et de le faire connaître davantage chez les plus âgés. Quatre équipes feront partie de la Ligue Gaucher-Levasseur au cours de la prochaine saison. Il s'agit des mêmes clubs que l'an dernier, St-Jean-Baptiste, Panthers, St-Paul et St-Jean-Bosco.

M. Victor Gaucher a été nommé président de la Ligue Gaucher-Levasseur, M. Rosario Boutin, vice-

Succès scolaires aux écoles de Stornoway

STORNOWAY (Courrier) — Résultats des concours d'octobre à l'école no 6, dirigée par Mlle Thérèse Carrier, institutrice:

1^{re} année: L.-Joseph Lapierre; 2^e: Ginette Lambert; 3^e: Clément Gosselin, Albert Lapierre, G.-M. Lapierre; 4^e: Cecile Cameron, Jeannine Cameron, Guy Gosselin; 5^e: J.-Marc Gagnon, Ronald Gosselin, Claudette Cameron; 6^e: Guy Hallé, Muguette Lambert, Monique Bouchard; 7^e: Donald Hallé, Grégoire Hallé; 8^e: André Hallé, Marc Bouduc; 9^e: Julien Bouduc; 10^e: Thérèse Gagnon.

A l'école no 6, dirigée par Mlle Thérèse Carrier:

1^{re} année: L.-J. Lapierre; 2^e: Ginette Lambert; 3^e: Clément Gosselin, Jeannine Cameron; 4^e: Claudette Cameron, J.-M. Gagnon, Ronald Gosselin; 5^e: Guy Hallé, Muguette Lambert, Claude Cameron; 6^e: Thérèse Lambert.

A l'école no 5, dirigée par Mlle Claudette Bouchard:

1^{re} année: Pierrette Isabelle, J.-Yves Hallé, Monique Bouchard; 2^e: Donald Hallé, Grégoire Hallé; 3^e: André Hallé, Marc Bouduc; 4^e: Julien Bouduc; 5^e: Thérèse Gagnon.

La Tribune, Sherbrooke, jeudi, 11 novembre 1948 Page 9

Souper de famille à St-Adrien

ST-ADRIEN-DE-HAM. (Courrier) — Un souper a été donné, ces jours derniers, chez M. et M^{me} Normand Guay, à l'occasion du retour du voyage de noces de M. et M^{me} Normand Guay (Lucille Guay).

Étaient présents: M. et M^{me} Normand Guay, Gustave Beaurivage, Hector Picard, Roger Picard, Hermidas Guay, Albert Boilevert, Jean Fauré, Eli Marcel Picard, Oscar Richer, Maurice Guay, Eugène Larivière, Lionel Guay, Albert Larivière, Esthée Ayot, Adolphe Boilevert, Mme Alphonse Guay, MM. et M^{me} Albert Boilevert, Bertrand Guay, Lucille Thériault, Robert Guay, Gemma Grimard, Gaston Beaurivage, Cecile Guay, Marcel DuBois, Denise Picard, Chislain et Gaston Guay, E.-Angèle Boilevert, Bruno Picard, Gaston et Richard Larivière.

La mariée portait une robe longue de taffetas bleu, MM. Roger Gauthier et Léandre Larivière, Gaston et Richard Larivière, ainsi que M^{me} Esthée Ayot, ont fait les frais de la musique pendant la soirée; il y eut également du chant.

\$50,000.00
DE PRIX EN ARGENT!

POUR LE CANADA ET TERRE-NEUVE SEULEMENT

\$1750.00 cette semaine... et chaque semaine!

1. Sur une feuille de papier ordinaire, écrivez distinctement votre nom et votre adresse.
 2. Mettez à la poste, avec un certificat de garantie de Farine Robin Hood, à l'adresse suivante:
Concours de la Farine Robin Hood,
Case postale 8000, Montréal, P.Q.
 3. Chaque semaine, trois lettres seront tirées au sort du courrier reçu et les trois personnes ainsi favorisées seront avisées par télégramme et priées de compléter la phrase suivante...
 4. En 25 mots ou moins — "J'aime la Farine Robin Hood parce que..."
N'oubliez pas que si vous êtes choisis pour compléter la phrase, vous ne pouvez faire autrement que gagner l'un des ces GRANDS PRIX!
 5. Pour décerner les prix, les juges prendront d'abord en considération la pensée exprimée dans la phrase et non pas l'habileté avec laquelle vous l'aurez rédigée. Leurs décisions seront finales et sans appel. Toutes les entrées deviendront la propriété de la Robin Hood Flour Mills Limited.
 6. Les gagnants recevront le plein montant des prix en argent à condition d'inclure avec chaque entrée le certificat de garantie que l'on trouve dans chaque sac de Farine Robin Hood. Ce qui veut dire qu'avec le certificat de garantie, le 1^{er} prix sera de \$1000.00, le 2^e de \$500.00 et le 3^e de \$250.00. Sans le certificat de garantie, seulement la moitié de ces montants sera payée!
 7. Le concours est ouvert à tout homme, femme ou enfant du Canada et de Terre-Neuve — à l'exception des employés de Robin Hood Flour Mills Limited, de son agence de publicité et des membres de leurs familles.
- Les entrées reçues trop tard pour le concours de la semaine courante seront reportées au concours de la semaine suivante. Les gagnants seront avisés par télégramme. Les noms des gagnants des grands prix seront publiés dans ce journal et annoncés au programme "Les Talents de Chez Nous" radiodiffusé par Radio-Canada chaque jeudi, à 8 h. 00 p.m.
- 1^{er} PRIX \$1,000. • 2^eme PRIX \$500. • 3^eme PRIX \$250.**
- Ces montants seront versés au complet seulement si les entrées sont accompagnées du certificat de garantie inclus dans chaque sac de Farine Robin Hood. Sans ce certificat, seulement la moitié du montant du prix sera payée au gagnant.

Achetez un sac de Farine Robin Hood pour participer à ce concours!

Farine Robin Hood

employée par 4 sur 5 gagnantes de concours culinaires

Magog veut savoir s'il peut bannir les Témoins

MAGOG, 11. (D.N.C.) — Une requête signée par les curés des trois paroisses qui composent Magog et présentée au conseil municipal, jeudi dernier, n'a pas rencontré l'approbation immédiate de celui-ci. Les conseillers n'ont pas voulu interdire aux Témoins de Jérusalem, de faire campagne dans Magog comme le voulait la requête. Il s'en est remis à l'avocat de la ville pour savoir s'ils avaient le droit de prendre pareille mesure.

Me Yves Forest, avocat de la ville, doit rendre une réponse d'ici quelques jours. En attendant, toutes sortes de rumeurs circulent dans Magog, laissant croire que le conseil municipal n'a pas voulu sévir parce qu'il avait peur des répercussions.

Octroi de \$500 au club de hockey

MAGOG, 11. (D.N.C.) — Le conseil municipal a accordé un octroi de \$500 au Club de hockey Magog, au cours de sa dernière assemblée régulière, avec promesse d'augmenter cet octroi sur le prochain budget, soit sur celui de 1949. M. Roger Choquette, administrateur des cinémas Palace et Capitol, a été le porte-parole du club de hockey.

Soirée récréative bien réussie à Saint-Camille

ST-CAMILLE (Courrier) — Dérivativement eut lieu à l'école du Sacra-Coeur, une soirée récréative organisée par Mme Roméo Ménard, institutrice, et les élèves de cette école, au profit des vocations sacerdotales.

Plusieurs parties de bingo furent jouées avec entraînement et plusieurs prix furent distribués aux gagnants. Quelques petites saynètes accompagnées de chants furent exécutées par les élèves, et la bénédiction du nouveau drapeau eut lieu à l'issue de cette soirée. Il y eut vente à l'enchère de gâteaux et autres articles.

Parmi les personnes présentes, citons: M. le curé Real Veilleux, M. Jules Raiche, président de la commission scolaire, Mlle Béatrice Devost, M. et M^{me} Alexandre Durand, M^{lle} Marie-Berthe et Martine Durand, M^{me} Alphonse Mackie, de Cookshire, MM. et M^{me} Harry Ménard, d'East-Angus, Marcel Prince, Ernest Veilleux, Emilien Blais, Albert Pellerin, Albert Forques, Bertrand Pellerin, Adélaïde Dupuis, Paul-Alme Raiche, David Lemelin, Mme Dorilla Audy, M^{me} Roméo Ménard, Damien Picard, Adélaïde Savoy, M^{lle} Angèle Houle, M. René Laroché, M^{lle} Jacqueline Mackie, de Cookshire, M. Richard Provencier, MM. et M^{me} Thérèse Dupuis, Camille Campagna, Lucienne Ménard, Florian Lemelin, Isabelle et Giguère, André-Paul Laroché, Roger Forques, Lucien Ménard, Bernard Laroché.

A la fin de la soirée "F. le curé, a dit quelques mots de félicitation et d'encouragement. M. le président de la Commission scolaire a aussi adressé la parole et la soirée s'est terminée par le chant de l'hymne national "O Canada".

Les Services d'Hygiène Publique sont d'avis que la nouvelle méthode de laver la vaisselle élimine la menace que constitue la mince pellicule qui se forme dans la lavure de vaisselle!



Dreft lave la vaisselle si propre qu'elle brille même sans essuyage!

ARSÈNE LUPIN contre HERLOCK SHOLMES



Peu de jours après, le 27 mars, au 134 de l'avenue Henri-Martin, le vieux général baron d'Haut, très somnolent, avait de monter dans sa chambre.

Il occupait depuis quelques mois cet hôtel particulier qui lui venait de son frère. Sa demoiselle de compagnie, Antoinette Bréhat, lui faisait la lecture.

Elle avait été engagée 12 jours auparavant sur la foi d'excellentes références, par la sœur Auguste qui présentement basait le lit et préparait la vaisselle.

Son travail terminé, sœur Auguste prit congé d'Antoinette en lui rappelant qu'elle était seule ce soir dans l'hôtel avec Charles, le valet de chambre.

Au bout d'un instant, Charles vint prendre les ordres. Le baron, éveillé, ordonna au valet de vérifier et la sonnerie électrique de sa chambre fonctionnait bien.

Charles ferma soigneusement tous les volets du rez-de-chaus-sée, passa le verrou de la cuisine et se rapprocha d'un instant à l'entrée de la salle à manger.



La noblesse s'amuse! — Même les plus grandes figures de la noblesse parviennent parfois à se déridier. Au cours d'un dîner donné par le lord-maire de Londres, le duc d'Edimbourg s'est payé une pinte de bon sang grâce à une répartie du comte Philip Mountbatten, président de l'Association des terrains de jeux d'Angleterre dont on fête le 50e anniversaire. (Central Press Canadian)

Production plus élevée aux E.-U. malgré le mouvement d'inflation

WASHINGTON. — Bien que l'économie des Etats-Unis se soit maintenue à un haut niveau durant le premier semestre de 1948, l'ascension des prix a continué. Pour la troisième fois depuis la fin de la guerre les salaires ont été augmentés, les plus hauts prix étant passés au consommateur. Le rapport économique de la mi-année soumis au Congrès par le Président signalait que le pays a commencé le second semestre de 1948 avec son effectif ouvrier complètement employé, une production totale élevée, et le maintien du mouvement d'inflation.

Le ministère du Commerce calcule que la production nationale brute a atteint le chiffre annuel sans précédent de 248,300 millions de dollars au deuxième trimestre de l'année, soit une augmentation de plus de 4 milliards de dollars sur la cime précédente touchée au premier trimestre, lorsqu'un nivellement temporaire avait eu lieu après un gain prononcé aux derniers mois de 1947. L'augmentation est regardée comme une reprise de l'orientation vers l'inflation qui s'est ralentie temporairement au début de cette année. Les dépenses des consommateurs et des maisons d'affaires ont continué à monter et ont été influencées par des réductions de l'impôt sur le revenu, d'autres augmentations de salaires et la plus grande mesure d'aide de l'Etat à l'étranger et pour les programmes de réarmement.

Avant que le Congrès proroge en juin, il a approuvé plusieurs projets de loi d'une très grande importance économique. Une mesure a été adoptée, affectant 6,001 millions de dollars à l'aide de l'étranger, ce montant comprenant 5,000 millions de dollars pour les douze premiers mois du Programme de rétablissement européen. Le Congrès a prolongé les présents niveaux du soutien des prix agricoles durant toute l'année 1948, avec un soutien durable aux plus bas niveaux plus tard. Si cette loi n'avait pas été adoptée, le soutien des prix aurait pris fin avec l'année courante sur tous les produits agricoles sauf le blé, le maïs, le coton, le riz, les arachides et le tabac, et les niveaux soutenus ces denrées auraient tombé de 90 p. 100 à un chiffre de 32 à 75 p. 100, à la discrétion du ministère de l'Agriculture.

La dernière loi importante a été la Loi du service de recrutement. Afin de maintenir l'entraînement militaire obligatoire, le Président a le pouvoir, en vertu de cette loi, de prendre possession de tout établissement, de toute mine ou de toute autre installation qui refuse d'accepter une commande de matériel pour les forces armées censées être dans l'intérêt de la sécurité nationale ou de donner la préférence à celui-ci. Cette loi autorise le Président à assigner de l'acier ou d'autres produits aux fabricants qui ont des commandes pour la défense, mais il semble irréaliste que l'on invoquera ces dispositions à moins que ne survienne une urgence nationale.

Diminution des exportations et augmentation des importations

La valeur des exportations de marchandises et de services des Etats-Unis durant la période de janvier-juin 1948 est placée à 35,700 millions de dollars, comparativement à 40,400 millions de dollars à la période semblable de 1947, soit une diminution de 11 p. 100. D'un autre côté, la valeur des importations et des services a monté à 19,600 millions de dollars au premier semestre de l'année, du chiffre de 16,700 millions de dollars à la période de 1947. Comme résultat, l'excédent des exportations sur les importations de marchandises et des services a été de 16,100 millions de dollars, au lieu de 23,700 millions de dollars pour la période correspondante de 1947. La diminution du surplus d'exportation a été attribuée aux changements dans les mouvements des marchandises plutôt que dans les services.

De plus basses exportations et de plus hautes importations ont caractérisé le commerce des Etats-Unis avec chaque continent. La valeur des exportations de marchandises durant le premier semestre de 1948 est de 6,646 millions de dollars, au lieu de 7,510 millions de dollars pour la même période de 1947, soit une diminution de 11 p. 100. La même valeur des exportations a traduit une diminution encore plus grande dans la quantité des marchandises exportées à l'étranger, à cause du fait que les prix moyens ont continué à monter.

Programme de l'année à l'U.C.F. de Stukely

STUKELY-NORD (Courrier) — La réunion du mois commence par la lecture du "Bulletin du mois". Pour la partie technique:

Novembre: Sirop contre le rhume; Mmes L.-J. Gagnon et M. Boisé. Point de tricot au crochet; Mme Arthur Gagnon. Patron de tricot; Mme M. Boisé. Pouding à la farine de blé d'Inde; Mme M. Boisé. Décorations pour la fête de Noël; Mme Joëlle Lussier. On-guent de carottes; Mme Alfred Casavant.

Décembre: Tisane contre la grippe; Mme Alphée Gagnon. Tricot maille de blé d'Inde; Mme Alfred Casavant. Gâteau sucre de Noël; Mme Romain Boudreau. Décoration de crèche de table; Mme Eveline Côté. Tablier de fantaisie; concours pour toutes les membres. Cirage liquide de plancher; Mme G. Beaugrand.

Janvier: Remèdes pour renforcer les pommiers; Mme Alcide Jeanson. Tressage de tapis à 4-5-6 brins; Mme A. David et Mme Eveline Côté. Pouding chômeur; Mme Ephrem Côté. Manière de nettoyer les souliers de Suède; Mme Paul Bourassa. Gâteau au jus de tomates; Mme Léon Bouthillier. Conseils pour la couture; toutes les dames.

Février: Recette de brioches; Mme Emilie Plante. Remèdes pour brûlures; Mme Alice Gariépy. Mme P. Roberte. Patron de petites coiffures pour bébé; Mme Roland Beaugrand. Tabouret; concours pour toutes les membres. Gâteau aux raisins; Mme Adrien Bouthillier. Manière de faire les poches de pantalons; Mmes A. Blanchard et A. Casavant.

Mars: Point d'araignée; tricot; Mme Eveline Côté. Recette de liniment; Mme Omer Lussier. Patron de sautoches (tricotées); Mmes Georges Bédard et J.-P. Gagnon. Recette de beignes; Mme Pierre Roberte. Manière de faire la tire et le sucre mou; Mmes R. Deschamps et L.-J. Gagnon. Démonstration de travail de cuir repoussé; Eveline Côté.

Avril: Tarte au sirop d'érable; Mme Paul Bourassa. Patron de tricot pour frileuse; Mme J. Gariépy et Mme A. Gariépy. Patron de robe de fillette; Mme Ambroise Corbett. Nid d'abeille; Mme Conrad Simonsen. Savon nettoyeur pour les mains; Mme William Duford. Patron de poignets pour plats chauds; toutes les membres.

Mai: Recette d'empois; Mme Emilie Plante. Recette de préparation de "Vitrolax"; Mme Paul Bourassa. Gâteau au chocolat; Mme Omer Lussier. Petite bûche dans du vieux; Mme M. Boisé. Bon-

bons aux patates; Mme Alder Lussier. Pouding au caramel; Mme Alexandre Duford.

Juin: conserves de rhubarbe; Mme Georges Côté. Tricot à la machine. Patron de gilet; Mme Alcide Jeanson. Gâteau; Mme Charles Robidoux. Dessert "boule de neige"; Mme A. Lussier. Marinades à la moutarde avec fèves; Mmes Alexandre Duford et Alcide Jeanson.

Juillet: Biscuit au gruau; Mme Eveline Plante. Gâteau de gâteau; Mme A. Lussier. Gâteau roulé; Mme Roger Tessier. Recette pour faire du café en grande quantité; Mme Christine Marlin. Décoration de table; Mme Léopold Tessier. Chacune apporte quelque chose de fait dans du vieux.

Août: Exposition. Tous les morceaux qui ont été enseignés à chacune des réunions de l'année. Il y aura aussi exposition des travaux d'artisanat fabriqués pour la vente par celles qui désirent s'occuper de vente de travaux domestiques.

Septembre: Rapport des activités de l'année. Rapport de l'état financier. Election du bureau de direction. Allocation de la présidence élue.

CAUSERIES: Tous les mois il y aura une causerie de quelques minutes.

Truman félicité par son frère — Un des premiers à féliciter le président Harry-S. TRUMAN après sa magnifique victoire aux élections générales américaines était M. Vivian TRUMAN qui se présenta au quartier général de Truman à Kansas-City. (Central Press Canadian)

PHARMACIE OLIVIER

12 nord, rue Wellington Tels 3858, 3859 ou 3860

Attention spéciale aux commandes par la poste. Elles seront remplies et retournées le jour même de leur réception.

SERVICE RAPIDE — Lorsque vous avez une prescription à faire remplir, nous vous suggérons de nous téléphoner. Nous irons chercher cette prescription, la remplissons et livrons promptement. Service de 8.00 hres a.m. à minuit.

Charles of the Ritz Feather Touch

Beauté de longue durée pour les lèvres et les ongles

Polir durable Chen Yu dans 11 couleurs fascinantes. .60

CHEN YU

La fameuse rouge à lèvres Chen Yu dans des teintes harmonisantes. Etui de métal brillant.

\$1.25

UNE SÉDUISANTE CHEVELURE

BRECK

Breck Hair Cream 2 onces \$1.50

Déposez le cuir chevelu de ses pellicules. Active la circulation. Laissez les cheveux pousser et laissez-les No 1 après le shampooing.

Breck Shampoo 4 onces 75c.

Laissez les cheveux souples et brillants après un nettoyage à fond. Employez L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à être secs et L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à devenir huileux.

Breck Hair Lotion 6 onces \$1.50

Un traitement qui stimule et nettoie le cuir chevelu et donne un nouveau lustre à vos cheveux. 1A pour cheveux secs. 1B pour cheveux huileux.

Nous ferons Des Cartes de Noël photographiques avec vos propres pellicules

Les cartes de souhaits des Fêtes faites d'après vos propres pellicules sont les plus appréciées.

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI AUJOURD'HUI MEME!

Service de pharmacie de 16 heures de 8 hres a.m. à minuit

SERVICE RAPIDE

Après avoir reçu une prescription de médecin, nous vous suggérons de nous l'apporter ou de nous appeler. TELEPHONE 3858, 3859 - 3860. Nous irons chercher cette prescription, nous la remplissons et nous vous livrons les médicaments dans le minimum de temps possible. Notre magasin est ouvert 16 heures par jour, le dimanche compris.

LA PHARMACIE OLIVIER ET ANSELL'S DRUG STORE

LE SECRET DE PARAITRE JEUNE

Traitement Epruvé contre les rides

Gorge ridée, Tissus lâches

La crème rajeunissante aux Hormones de Madame Rachelle

\$1.00

TRELLIS

BULLES — SANS SAVON

Shampooing-crème au 'lanolin'

Gros pot \$1.00

C'est un plaisir de donner un shampooing à vos cheveux avec TRELIS — la nouvelle crème-shampooing qui donne des quantités de bulles sans savon. Par de rinçage spécial — employez l'eau claire seulement. TRELIS est excellent pour les cheveux secs ou huileux. Essayez-le ce soir!

VOUS AIMEREZ CE SHAMPOOING NOUVEAU GENRE

QUI CONDITIONNE LE CHEVEU

39c - 67c

\$1.10

Pour Gaz Indigestion BiSoDol

Format 55c

PHARMACIE OLIVIER

12 nord, rue Wellington Tels 3858, 3859 ou 3860

Attention spéciale aux commandes par la poste. Elles seront remplies et retournées le jour même de leur réception.

SERVICE RAPIDE — Lorsque vous avez une prescription à faire remplir, nous vous suggérons de nous téléphoner. Nous irons chercher cette prescription, la remplissons et livrons promptement. Service de 8.00 hres a.m. à minuit.

Charles of the Ritz Feather Touch

Beauté de longue durée pour les lèvres et les ongles

Polir durable Chen Yu dans 11 couleurs fascinantes. .60

CHEN YU

La fameuse rouge à lèvres Chen Yu dans des teintes harmonisantes. Etui de métal brillant.

\$1.25

UNE SÉDUISANTE CHEVELURE

BRECK

Breck Hair Cream 2 onces \$1.50

Déposez le cuir chevelu de ses pellicules. Active la circulation. Laissez les cheveux pousser et laissez-les No 1 après le shampooing.

Breck Shampoo 4 onces 75c.

Laissez les cheveux souples et brillants après un nettoyage à fond. Employez L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à être secs et L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à devenir huileux.

Breck Hair Lotion 6 onces \$1.50

Un traitement qui stimule et nettoie le cuir chevelu et donne un nouveau lustre à vos cheveux. 1A pour cheveux secs. 1B pour cheveux huileux.

Nous ferons Des Cartes de Noël photographiques avec vos propres pellicules

Les cartes de souhaits des Fêtes faites d'après vos propres pellicules sont les plus appréciées.

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI AUJOURD'HUI MEME!

Service de pharmacie de 16 heures de 8 hres a.m. à minuit

SERVICE RAPIDE

Après avoir reçu une prescription de médecin, nous vous suggérons de nous l'apporter ou de nous appeler. TELEPHONE 3858, 3859 - 3860. Nous irons chercher cette prescription, nous la remplissons et nous vous livrons les médicaments dans le minimum de temps possible. Notre magasin est ouvert 16 heures par jour, le dimanche compris.

LA PHARMACIE OLIVIER ET ANSELL'S DRUG STORE

LE SECRET DE PARAITRE JEUNE

Traitement Epruvé contre les rides

Gorge ridée, Tissus lâches

La crème rajeunissante aux Hormones de Madame Rachelle

\$1.00

TRELLIS

BULLES — SANS SAVON

Shampooing-crème au 'lanolin'

Gros pot \$1.00

C'est un plaisir de donner un shampooing à vos cheveux avec TRELIS — la nouvelle crème-shampooing qui donne des quantités de bulles sans savon. Par de rinçage spécial — employez l'eau claire seulement. TRELIS est excellent pour les cheveux secs ou huileux. Essayez-le ce soir!

VOUS AIMEREZ CE SHAMPOOING NOUVEAU GENRE

QUI CONDITIONNE LE CHEVEU

39c - 67c

\$1.10

Pour Gaz Indigestion BiSoDol

Format 55c

PHARMACIE OLIVIER

12 nord, rue Wellington Tels 3858, 3859 ou 3860

Attention spéciale aux commandes par la poste. Elles seront remplies et retournées le jour même de leur réception.

SERVICE RAPIDE — Lorsque vous avez une prescription à faire remplir, nous vous suggérons de nous téléphoner. Nous irons chercher cette prescription, la remplissons et livrons promptement. Service de 8.00 hres a.m. à minuit.

Charles of the Ritz Feather Touch

Beauté de longue durée pour les lèvres et les ongles

Polir durable Chen Yu dans 11 couleurs fascinantes. .60

CHEN YU

La fameuse rouge à lèvres Chen Yu dans des teintes harmonisantes. Etui de métal brillant.

\$1.25

UNE SÉDUISANTE CHEVELURE

BRECK

Breck Hair Cream 2 onces \$1.50

Déposez le cuir chevelu de ses pellicules. Active la circulation. Laissez les cheveux pousser et laissez-les No 1 après le shampooing.

Breck Shampoo 4 onces 75c.

Laissez les cheveux souples et brillants après un nettoyage à fond. Employez L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à être secs et L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à devenir huileux.

Breck Hair Lotion 6 onces \$1.50

Un traitement qui stimule et nettoie le cuir chevelu et donne un nouveau lustre à vos cheveux. 1A pour cheveux secs. 1B pour cheveux huileux.

Nous ferons Des Cartes de Noël photographiques avec vos propres pellicules

Les cartes de souhaits des Fêtes faites d'après vos propres pellicules sont les plus appréciées.

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI AUJOURD'HUI MEME!

Service de pharmacie de 16 heures de 8 hres a.m. à minuit

SERVICE RAPIDE

Après avoir reçu une prescription de médecin, nous vous suggérons de nous l'apporter ou de nous appeler. TELEPHONE 3858, 3859 - 3860. Nous irons chercher cette prescription, nous la remplissons et nous vous livrons les médicaments dans le minimum de temps possible. Notre magasin est ouvert 16 heures par jour, le dimanche compris.

LA PHARMACIE OLIVIER ET ANSELL'S DRUG STORE

LE SECRET DE PARAITRE JEUNE

Traitement Epruvé contre les rides

Gorge ridée, Tissus lâches

La crème rajeunissante aux Hormones de Madame Rachelle

\$1.00

TRELLIS

BULLES — SANS SAVON

Shampooing-crème au 'lanolin'

Gros pot \$1.00

C'est un plaisir de donner un shampooing à vos cheveux avec TRELIS — la nouvelle crème-shampooing qui donne des quantités de bulles sans savon. Par de rinçage spécial — employez l'eau claire seulement. TRELIS est excellent pour les cheveux secs ou huileux. Essayez-le ce soir!

VOUS AIMEREZ CE SHAMPOOING NOUVEAU GENRE

QUI CONDITIONNE LE CHEVEU

39c - 67c

\$1.10

Pour Gaz Indigestion BiSoDol

Format 55c

PHARMACIE OLIVIER

12 nord, rue Wellington Tels 3858, 3859 ou 3860

Attention spéciale aux commandes par la poste. Elles seront remplies et retournées le jour même de leur réception.

SERVICE RAPIDE — Lorsque vous avez une prescription à faire remplir, nous vous suggérons de nous téléphoner. Nous irons chercher cette prescription, la remplissons et livrons promptement. Service de 8.00 hres a.m. à minuit.

Charles of the Ritz Feather Touch

Beauté de longue durée pour les lèvres et les ongles

Polir durable Chen Yu dans 11 couleurs fascinantes. .60

CHEN YU

La fameuse rouge à lèvres Chen Yu dans des teintes harmonisantes. Etui de métal brillant.

\$1.25

UNE SÉDUISANTE CHEVELURE

BRECK

Breck Hair Cream 2 onces \$1.50

Déposez le cuir chevelu de ses pellicules. Active la circulation. Laissez les cheveux pousser et laissez-les No 1 après le shampooing.

Breck Shampoo 4 onces 75c.

Laissez les cheveux souples et brillants après un nettoyage à fond. Employez L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à être secs et L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à devenir huileux.

Breck Hair Lotion 6 onces \$1.50

Un traitement qui stimule et nettoie le cuir chevelu et donne un nouveau lustre à vos cheveux. 1A pour cheveux secs. 1B pour cheveux huileux.

Nous ferons Des Cartes de Noël photographiques avec vos propres pellicules

Les cartes de souhaits des Fêtes faites d'après vos propres pellicules sont les plus appréciées.

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI AUJOURD'HUI MEME!

Service de pharmacie de 16 heures de 8 hres a.m. à minuit

SERVICE RAPIDE

Après avoir reçu une prescription de médecin, nous vous suggérons de nous l'apporter ou de nous appeler. TELEPHONE 3858, 3859 - 3860. Nous irons chercher cette prescription, nous la remplissons et nous vous livrons les médicaments dans le minimum de temps possible. Notre magasin est ouvert 16 heures par jour, le dimanche compris.

LA PHARMACIE OLIVIER ET ANSELL'S DRUG STORE

LE SECRET DE PARAITRE JEUNE

Traitement Epruvé contre les rides

Gorge ridée, Tissus lâches

La crème rajeunissante aux Hormones de Madame Rachelle

\$1.00

TRELLIS

BULLES — SANS SAVON

Shampooing-crème au 'lanolin'

Gros pot \$1.00

C'est un plaisir de donner un shampooing à vos cheveux avec TRELIS — la nouvelle crème-shampooing qui donne des quantités de bulles sans savon. Par de rinçage spécial — employez l'eau claire seulement. TRELIS est excellent pour les cheveux secs ou huileux. Essayez-le ce soir!

VOUS AIMEREZ CE SHAMPOOING NOUVEAU GENRE

QUI CONDITIONNE LE CHEVEU

39c - 67c

\$1.10

Pour Gaz Indigestion BiSoDol

Format 55c

PHARMACIE OLIVIER

12 nord, rue Wellington Tels 3858, 3859 ou 3860

Attention spéciale aux commandes par la poste. Elles seront remplies et retournées le jour même de leur réception.

SERVICE RAPIDE — Lorsque vous avez une prescription à faire remplir, nous vous suggérons de nous téléphoner. Nous irons chercher cette prescription, la remplissons et livrons promptement. Service de 8.00 hres a.m. à minuit.

Charles of the Ritz Feather Touch

Beauté de longue durée pour les lèvres et les ongles

Polir durable Chen Yu dans 11 couleurs fascinantes. .60

CHEN YU

La fameuse rouge à lèvres Chen Yu dans des teintes harmonisantes. Etui de métal brillant.

\$1.25

UNE SÉDUISANTE CHEVELURE

BRECK

Breck Hair Cream 2 onces \$1.50

Déposez le cuir chevelu de ses pellicules. Active la circulation. Laissez les cheveux pousser et laissez-les No 1 après le shampooing.

Breck Shampoo 4 onces 75c.

Laissez les cheveux souples et brillants après un nettoyage à fond. Employez L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à être secs et L'huile de Breck pour vos cheveux normaux qui tendent à devenir huileux.

Breck Hair Lotion 6 onces \$1.50

Un traitement qui stimule et nettoie le cuir chevelu et

Voulez-vous gagner à la roulette? Engagez un médium agissant à distance sur la matière

(Par Pierre Devaux)

Dans l'atmosphère fiévreuse des salles de jeu, devant les supérieurs trébuchements de la roulette, qui de nous n'a songé qu'une influence insignifiante — un microgramme, la poussée d'une barbe de plume! — suffirait pour la faire tourner sur le numéro tant désiré? Fortune ou suicide? Il semble qu'une énergie et forte pensée puisse suffire et que le destin soit prêt à nous obéir.

A nous... non, sans doute. Mais il existe des médiums à effets physiques capables d'agir à distance sur la matière. Cette action a été très étudiée et a été prouvée par des centaines d'expériences. Elle se nomme la "télénergie".

La force inconnue qui produit ces effets ne se laisse pas capter, mais on peut la mesurer. Semblable à la trompe de l'éclair, elle est également capable d'effets très délicats et d'effort vigoureux qui ne dépassent cependant pas, généralement, la vigueur normale d'un être humain: on ne l'a jamais vue enfoncer une cloison ou démolir une porte. La célèbre Eusapia Palladino, il est vrai, a soulevé une table avec un homme dessus, mais cette matrasse femme développait 110 kilos au dynamomètre!

Dans le domaine moléculaire, la force médiumnique peut produire des effets prodigieux avec une très petite dépense d'énergie. Glade brisa, par la force de la pensée, des ardoises très résistantes et fit littéralement sauter des briques.

ralement "éclater" le montant d'un paravent placé à deux mètres derrière lui. On le vit "dissocier" et détruire un solide tabouret de chêne. Brice, ayant assisté à la destruction d'une table, déclara:

— Mon impression personnelle fut qu'une série de décharges de foudre avait frappé la table... Il semblait que le meuble "fondait" sous mes mains!

Un caractère essentiel de la force médiumnique est qu'elle agit intelligemment. Pierre Curie, le grand maître du médiumisme, observait que les mouvements d'objets produits par la médiumne étaient toujours dans une direction précise. Après une séance où le médium avait fait jouer une boîte à musique distante d'une quarantaine de centimètres, on constata que la gaze avait été distendue par un petit trou de 2 à 3 millimètres. Ce trou était en ligne droite avec un point du bras de Willy et la pointe de la boîte à musique. On fixa une feuille de papier de soie sur la gaze: elle fut déchirée sur 8 centimètres... C'était la trace du "rayon médiumnique".

On peut résumer ces phénomènes dans la formule: "Tout ce que pense, tout ce que se représente le médium, tend à réaliser par des actions à distance. Les matérialisations sont des rêves objectifs, des pensées devenues objets".

Quand un sujet à l'état normal veut atteindre un objet, il a l'idée d'étendre la main, et sa main réelle se tend; pour le médium, l'idée se tend; pour le médium, l'idée se traduit par la création instantanée d'une main médiumnique qui disparaît aussitôt son rôle accompli. Suivant la culture du médium, la main sera un chef-d'œuvre d'une extrême délicatesse ou un simple moignon...

Nous touchons ici à un grand problème: celui des "formes créées par la vie". On peut se demander si toutes les formes naturelles des êtres vivants ne seraient pas produites par une "pensée attachée" — l'entéléchie d'Aristote — qui modelerait la matière, comme la pensée du médium modèle la matière médiumnique.

L'homme, a dit Geyser, en une formule étonnante, est un ectoplasme qui dure!

pour varier mais toujours appropriées: leviers, tiges et extrémités adhésives, bras, mains.

"Substance fluidique"

Les expériences, très remarquables, d'Ochorowicz, montrèrent que la "substance fluidique" pouvait prendre la forme de "rayons rigides", qui se courbaient, passaient à travers les solides, se réunissaient en faisceaux, de façon à embrasser les objets, quelle qu'en fût la forme. Il put obtenir des traces de ces "rayons" sur des surfaces enfumées. Les rayons ne sont pas déviés par un champ magnétique. Ils forment un circuit électrique; on a réussi à les photographier et à les radiographier.

Schrenck-Notzing expérimenta sur le médium Willy Schneider. Ce dernier portait aux bras et aux jambes des épingles phosphorescentes, permettant de le surveiller dans l'obscurité; il était enfoncé dans une cage de gaze. Après une séance où le médium avait fait jouer une boîte à musique distante d'une quarantaine de centimètres, on constata que la gaze avait été distendue par un petit trou de 2 à 3 millimètres. Ce trou était en ligne droite avec un point du bras de Willy et la pointe de la boîte à musique. On fixa une feuille de papier de soie sur la gaze: elle fut déchirée sur 8 centimètres... C'était la trace du "rayon médiumnique".

On peut résumer ces phénomènes dans la formule: "Tout ce que pense, tout ce que se représente le médium, tend à réaliser par des actions à distance. Les matérialisations sont des rêves objectifs, des pensées devenues objets".

Quand un sujet à l'état normal veut atteindre un objet, il a l'idée d'étendre la main, et sa main réelle se tend; pour le médium, l'idée se tend; pour le médium, l'idée se traduit par la création instantanée d'une main médiumnique qui disparaît aussitôt son rôle accompli. Suivant la culture du médium, la main sera un chef-d'œuvre d'une extrême délicatesse ou un simple moignon...

Nous touchons ici à un grand problème: celui des "formes créées par la vie". On peut se demander si toutes les formes naturelles des êtres vivants ne seraient pas produites par une "pensée attachée" — l'entéléchie d'Aristote — qui modelerait la matière, comme la pensée du médium modèle la matière médiumnique.

L'homme, a dit Geyser, en une formule étonnante, est un ectoplasme qui dure!



Au Cinéma de Paris — Louis Jouvet et Suzy Delair dans une scène de "Copie Conforme", un film plein d'émotions, que le Cinéma de Paris mettra samedi à l'affiche. Au même programme: "Le Beau Voyage", avec Rente St-Cyr.



Avant la tempête de Corée — A son arrivée à Tokyo, le président Syngman Rhee de la Corée était accueilli par le général Douglas MacArthur, chef des forces d'occupation alliées au Japon. Peu de temps après, une tempête de révolte s'éleva à Seoul, capitale coréenne. Des rebelles communistes ont en effet lancé un grand mouvement de révolte dans lequel furent prises deux villes occupées par les Américains. A son retour en Corée, le président a convoqué une réunion d'urgence du cabinet, afin de trouver une solution au problème.

Dans de nombreux cas, au contraire, l'intelligence qui guide les phénomènes paraît étrange au sujet; elle personnifie un mort, si le sujet est de formation spiritiste. En réalité, il s'agit, comme l'ont montré Mme Sidgwick et autres auteurs, d'une partie "dissociée" de la personnalité du sujet, tout comme dans les phénomènes d'écriture automatique. C'est ce qui explique — si un peu de voyance vient se mêler à des phénomènes de dépersonnalisation — que les "tables parlantes" puissent donner des renseignements totalement inconnus des personnes présentes.

Comment s'expliquent ces actions à distance de l'esprit sur la matière? Des expériences très serrées permettent de se rendre compte qu'il ne s'agit pas là d'une simple "force" analogue à celle d'un aimant ou d'une onde électrique, mais de véritables "mémoires fluidiques", tout se passe comme si le médium "engendrait" fugitivement une main, un levier, une pince, en substance quasi invisible qui va agir sur l'objet. C'est là une notion ahurissante, mais qui a été soigneusement vérifiée, et qui a abouti à ces étranges matérialisations: la "création des fantômes en séances".

Dans la demi-obscurité, on voyait nettement sortir du dos d'Eusapia, ou de son fiancé, une main qui s'emparait prestement de l'objet et disparaissait instantanément, une fois le déplacement accompli. Parfois, la main était à peine ébauchée, n'était qu'un moignon ou un prolongement informe. Chiala a constaté que ces matérialisations fugitives prennent les formes les

plus variées mais toujours appropriées: leviers, tiges et extrémités adhésives, bras, mains.

"Substance fluidique"

Les expériences, très remarquables, d'Ochorowicz, montrèrent que la "substance fluidique" pouvait prendre la forme de "rayons rigides", qui se courbaient, passaient à travers les solides, se réunissaient en faisceaux, de façon à embrasser les objets, quelle qu'en fût la forme. Il put obtenir des traces de ces "rayons" sur des surfaces enfumées. Les rayons ne sont pas déviés par un champ magnétique. Ils forment un circuit électrique; on a réussi à les photographier et à les radiographier.

Schrenck-Notzing expérimenta sur le médium Willy Schneider. Ce dernier portait aux bras et aux jambes des épingles phosphorescentes, permettant de le surveiller dans l'obscurité; il était enfoncé dans une cage de gaze. Après une séance où le médium avait fait jouer une boîte à musique distante d'une quarantaine de centimètres, on constata que la gaze avait été distendue par un petit trou de 2 à 3 millimètres. Ce trou était en ligne droite avec un point du bras de Willy et la pointe de la boîte à musique. On fixa une feuille de papier de soie sur la gaze: elle fut déchirée sur 8 centimètres... C'était la trace du "rayon médiumnique".

On peut résumer ces phénomènes dans la formule: "Tout ce que pense, tout ce que se représente le médium, tend à réaliser par des actions à distance. Les matérialisations sont des rêves objectifs, des pensées devenues objets".

Quand un sujet à l'état normal veut atteindre un objet, il a l'idée d'étendre la main, et sa main réelle se tend; pour le médium, l'idée se tend; pour le médium, l'idée se traduit par la création instantanée d'une main médiumnique qui disparaît aussitôt son rôle accompli. Suivant la culture du médium, la main sera un chef-d'œuvre d'une extrême délicatesse ou un simple moignon...

Nous touchons ici à un grand problème: celui des "formes créées par la vie". On peut se demander si toutes les formes naturelles des êtres vivants ne seraient pas produites par une "pensée attachée" — l'entéléchie d'Aristote — qui modelerait la matière, comme la pensée du médium modèle la matière médiumnique.

L'homme, a dit Geyser, en une formule étonnante, est un ectoplasme qui dure!

EQUIPEMENT pour L'ENTRETIEN des CHEMINS D'HIVER

- 1 - Camion Ford de l'armée, 3 tonnes, 900 x 20, pompeuse ainsi que boîte à sable et boîte pour charroyage \$2,000.
- 1 - Camion Ford, 3 tonnes, 825 x 20, avec "rocksell" \$1,000.
- 1 - Sens unique \$500.
- 4 - Leviers à l'huile pour lever les charriages \$450.
- 4 - Brancards avec cylindres pour accrocher les charriages \$500.
- 2 - Ensembles de grosses chaînes. 70.00 et 40.00 \$110.
- 1 - Equipement pour accrocher le sens unique \$50.
- 4 - Boîtes à sable pour les côtes \$120.
- 2 - Boîtes à sable pour camions, pour les chemins d'hiver \$100.
- 2 - Leviers 8-10 tonnes, à \$20. chac. \$40.
- 4 - Projecteurs à \$10. chac. \$40.
- 2 - Chauffettes à \$25. chac. \$50.
- 1,200 pieds de clôture à 12c \$144.
- 1 - Paire de pinces pour réparer les chaînes \$15.

Valeur totale \$5,019.

IL FAUT VENDRE CAR LE PROPRIETAIRE N'EST PAS EN POSITION D'OPERER DE NOUVEAU, POUR CAUSE DE MALADIE.

VEZ FAIRE VOTRE OFFRE

HENRI-LOUIS ROBERGE

TELEPHONE 65 DISRAELI Co. WOLFE



Funérailles de M. Renaud Bernier à Saint-Sébastien

ST-SEBASTIEN (Courrier) — Récemment, avaient lieu à St-Sébastien les funérailles de M. Renaud Bernier, une des victimes du terrible accident survenu à Lambton le 30 octobre dernier. Agé de 23 ans, il laisse pour pleurer sa perte, son père et sa mère, M. et Mme Joseph Bernier, ses frères: MM. Rosaire Bernier, professeur à Québec, Conrad Bernier, employé à la Tribune, Yvon et André Bernier, de St-Sébastien; une sœur, Mlle Jeanne d'Arc Bernier; une nièce, Francine Bernier.

Son service et sa sépulture eurent lieu le 3 novembre au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis de la paroisse et des paroisses environnantes, spécialement de St-Ludger où le défunt était employé comme beurrier.

La levée du corps a été faite par M. le curé Rosaire Oigère à la résidence de son frère et M. l'abbé Joseph Alexandre chantait le service, assisté de M. le curé L.-P. Audet, M. le vicaire Patry, de St-Samuel, comme diacre et sous-diacre.

Au chœur, on remarquait MM. les abbés Joseph Denis, vicaire de Lambton, W.-E. Laplante, curé de St-Sébastien, Valère Jacques, curé de Lambton, Rosaire Oigère, curé de St-Ludger et le vicaire Laurent Blanchette, de St-Ludger.

La couronne de fleurs, don de la TRIBUNE, était portée par Jeanne Bernier. La croix était portée par M. J.-Paul Gagnon. Les porteurs du corps étaient: MM. E. Miller, Bernier, Laurent, Dumais, Gilles Arguin, Sylvio Mercier, Jules Gonthier, Valère Audet, T. Dumais, Charles Bolduc, Joachim Veilleux, Gérard Lessard, Gérard Boisvert, Ovide Pélissier.

Un imposant groupe de Chevaliers de Colomb de St-Sébastien, St-Ludger et Lambton avec leurs bannières précédait le cercueil. Suivaient la dépouille mortelle, outre les parents déjà mentionnés: ses oncles et tantes: MM. et Mmes Ernest Bernier, Oscar Bernier, Philippe Bernier, L.-Paul Bernier, Miles Thérèse et Louise Bernier, Mme Charles Gonthier, M. et Mme Alphonse Vallée, de Lambton, Mme Lucien Baillargeon, Mme Antonio Audet, Mme Gérard Dancoine, Mme Rémi Gourd, de Montréal, MM. et Mmes Adrien Gonthier, Joseph Gonthier, de Lambton, N. Morin de Montréal, Rosaire Proteau, Mme Valère Audet, de Lambton, M. Drouin, de Lambton, M. et Mme Aristide Lacombe, M. Olivier Bouffard, M. et Mme Alexandre Roy, M. Henri Bilodeau, M. J.-N. St-Pierre, Mlle Thérèse St-Pierre, de Lambton, M. Wilfrid Blouin, M. et Mme Stephen Lapierre, Mlle Thérèse Paradis, M. et Mme A.-J. Paradis, Mme Laurent Desmarais, Mme Gaspard Bernier, M. et Mme J.-R. Blouin, M. Zéphir Blouin, de St-Ludger, M. Alphonse Bernier, M. Adolphe Bernier, Mlle Rejean-

GAGNEZ UN APPROVISIONNEMENT D'UN AN

NOUVELLE DÉCOUVERTE Colgate À L'ACTION SUPER-PÉNÉTRANTE POUR LE LAVAGE



FAB à l'Action Super-Pénétrante imbibe instantanément tous les tissus — coton, linage ou la plus fine soie — et en fait sortir rapidement la saleté! FAB signifie un lavage plus vite, plus net, plus facile, des salopettes, serviettes et vêtements de travail ou de jeu les plus encrassés. FAB possède une activité ultra-puissante pour le linge ultra-sale! FAB assure des chemises, des serviettes et des draps plus blancs! Le double de votre argent vous sera remis si vous n'êtes pas entièrement satisfait.

Voici tout ce que vous avez à faire

Prenez l'essai de FAB pour tous vos lavages — vêtements de travail, salopettes, serviettes, linge de maison, vaisselle, etc. — et vous serez convaincu que FAB est le meilleur savon que vous n'avez jamais utilisé auparavant.

Lisez attentivement la formule d'inscription ci-bas: "Pourquoi d'autres canadiens préfèrent FAB?" et indiquez d'une croix la raison que vous croyez être la plus importante, à savoir: "Pourquoi les femmes préfèrent FAB?"

Remettez votre formule d'inscription avec un décalé de boîte, ou un fac-similé, de FAB — FAB, TORONTO, E.

C'est tout — et si facile — cependant vous pouvez gagner un approvisionnement d'un an de Mousse Fabuleuse FAB!

100 GAGNANTS

Les 100 premières inscriptions, accompagnées d'un décalé de boîte, ou un fac-similé, de FAB, tirées parmi toutes les inscriptions reçues avant le 1er décembre, 1948, recevront chacune un approvisionnement d'un an de FAB — la nouvelle découverte Colgate pour le linge ultra-sale, qui lave tout, plus vite, plus net, plus facilement, qu'aucun savon sur terre.

Voici les raisons pour lesquelles les femmes préfèrent FAB

Vous avez une chance de gagner un approvisionnement d'un an de FAB, simplement en indiquant d'une croix laquelle de ces raisons vous croyez la plus importante et envoyez à FAB, TORONTO, E.

FAB lave plus vite, plus net qu'aucun savon, les vêtements les plus sales — même les salopettes les plus encrassées! FAB, dans l'eau la plus dure, lave deux fois autant de linge qu'aucun savon! FAB lave tout! Il n'est pas nécessaire d'ajouter de savon! FAB fait plus de mousse — une mousse plus durable — qu'aucun savon connu! FAB ne laisse aucun cerne dans le bain ou l'évier! FAB rend le linge blanc plus blanc — ne laisse aucun dépôt savonneux qui rend le linge gris ou jaunâtre! FAB rend le linge si blanc qu'il élimine le lavage et le stérilise!

FAB fait briller les plats, la vaisselle et la verrerie — deux fois plus vite! FAB conserve les linge doux — soyeux comme neuf! FAB possède un parfum agréable — donne à votre linge cette odeur de propreté, de fraîcheur du "grand air"! FAB rend fabuleusement net le linge le plus sale, cependant il est si doux que vous pouvez l'employer pour un bain embellissant!

NOM.....

ADRESSE..... (En lettres majuscules s.v.p.)

Le concours se tient au Canada. Les employés et les agents de Colgate-Palmolive ne peuvent pas y participer.

Fabuleux Au Blanchissage pour TOUS vos lavages!

79,000 enfants enlevés en Allemagne et formés en Russie au communisme

Véritable dispersion révoltante. — On endoctrine ces jeunes de 8 à 18 ans, qui deviendront des troupes de choc de l'armée rouge.

HAMBURG (CIP). — Des détails d'enlèvement sont venus confirmer les rapports selon lesquels les Russes ont enlevé des enfants allemands de la zone orientale d'Allemagne pour les élever en Russie où, dans des écoles communistes, ces enfants sont, endoctrinés.

Les rumeurs qui circulaient depuis quelque temps en Allemagne à ce sujet, furent niées par des officiels du parti socialiste unifié (SED), du parti communiste des zones de l'Est et du parti communiste des zones occidentales (KPD). Cependant, une personne qui fut à même d'entretenir avec des officiels de la police secrète russe (MVD, anciennement NKVD et GPU) à leur comité central de 80-81 Zeppelinstasse, Postdam, a communiqué au journal "Die Zeit" (publié à Berlin) que les enfants enlevés sont endoctrinés dans le marxisme, le leninisme et le stalinisme; les Russes

Procédé inhumain

Les enfants enlevés sont endoctrinés dans le marxisme, le leninisme et le stalinisme; les Russes



Plan quinquennal — Le jour anniversaire de la fondation de la république tchécoslovaque, le président Klement GOTTWALD, qui a l'appui des communistes, a signé un plan quinquennal semblable à ceux appliqués au Soviet par la Russie soviétique. Ce plan doit contribuer au rétablissement de la Tchécoslovaquie qui, selon le ministère des Affaires étrangères, a grandement bénéficié d'un plan de deux ans qui vient de prendre fin.

(Central Press Canadian)

Succès scolaires aux écoles de St-Camille

ST-CAMILLE (Courrier). — Voici les résultats des concours du mois d'octobre à l'école du Christ-Roi dirigée par la R. S. St-Gédéon, des SS. de l'Assomption de la Ste-Vierge :

Se année : Thérèse Paré, Jeannine Filiault, Pierrette Simotte, Rolande Lefebvre, Gergette Lachapelle, Marie-Marthe Guimond ;

Se année : Laurette Auger, Pauline Giguère, Antoinette et Carmine Jacques, René Fortin, Paulette Beaubien, Julienne Thibodeau ;

Se année : Angèle Lambert, Thérèse Vigneux, Huguette Jacques, Aurélien Laroche, Claude Jacques, Wilfrid Campagna ;

Se année : Laurette Filiault, Germaine Proulx, Gilles Proulx, Gaston Lambert, Yolande Jacques, Jules Thibodeau, Paul Filiault, Eva Proulx ;

A l'école du Sacré-Coeur, dirigée par Mme Renée Ménard, institutrice :

Se année : Clémence Forques, Pauline Duplessis, Gaston Laroche ; Se : Marie-Claire Veilleux, Jeannine Veilleux ; 4e : Richard Pellerin, Dorothy Duplessis ; 5e : Valère Audy ; 6e : Marcel Duplessis ; 7e : Marie-Claire Veilleux ; bonne conduite : Gaston Laroche ; politesse : Jeannine Veilleux ; bon langage : Richard Pellerin.



Greffier à Coaticook — M. J. BEAUDIN, de Coaticook, que le conseil municipal a nommé greffier de la Cour du Recorder. Ce poste était vacant depuis la mort de M. J.-Honoré Lincourt, décédé au cours de l'été.

Le chemin aux chauffeurs. A l'aéroport Northolt, le brouillard n'a pas changé la situation pour la petite, car les employés sont en grève.

Obsèques de Mme Rose-A. Vachon à Thetford-Mines

THETFORD-MINES (Courrier). — Thetford-Mines, est décédée subitement à l'âge de 50 ans et 6 mois, Mme Rose-A. Vachon, épouse de M. J.-Alfred Lapointe, ex-maire de poste de St-Pierre de Broughton.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, une fille : Mlle Madeleine Lapointe ; son frère et sa belle-sœur, M. et Mme Placide Vachon, d'Augusta, Me ; ses neveux et nièces : MM. et Mmes Armand et Richard Vachon, Roger et Constance Vachon, d'Augusta Me.

Ses funérailles eurent lieu ces jours derniers. Un premier service fut chanté en l'église St-Noël de Thetford, par M. l'abbé Adrien Bouffard, vicaire à St-Anselme, et cousin de la défunte, assisté comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés A. Robert, curé, et René Villeneuve, vicaire. Un deuxième service fut chanté à St-Pierre de Broughton par M. l'abbé Jean Bellet, curé, MM. les abbés A. Bouffard, R. Villeneuve et Leclerc, vicaire à St-Pierre, assistés au choeur L'Inhumation eut lieu au cimetière de St-Pierre de Broughton.

La dépouille mortelle fut portée par MM. Wille et Joseph Griffin, Albert Boulet, de Thetford-Mines, G. Vachon, de Drummondville, Alfred Vachon, de Broughton-Est et Arthur Beaudet, de Leeds Village, tous cousins de la défunte.

A St-Pierre de Broughton, la bannière des Dames de Ste-Anne était portée par Mme Thomas Boulet, accompagnée de Mmes Wilfrid et Valère Boulet. Les rubans étaient tenus par Mmes Ronald Roy, Wilfrid Labbé, Wilfrid Roy et Gérard Jean. M. P.-Emile Savole portait le drapeau de la Société des Artisans.

Dans l'assistance, on remarquait outre son époux et sa fille, son frère et sa belle-sœur : M. et Mme Placide Vachon, d'Augusta, Me ; ses neveux et nièces : M. et Mme Armand Vachon et Richard Vachon, d'Augusta, Me ; ses oncles et tantes : MM. Thomas Boulet et Antoine Lapointe, de Thetford-Mines, Mmes Edouard Boulet et Amédée Vachon, de St-Pierre de Broughton, Thomas Vachon, de Broughton-Est, ses cousins et cousines : MM. et Mmes Alfred et Joseph Corribeau, Joseph Bolduc, Nérée Labbé, de Thetford-Mines, Paul Trépanier, de Leeds Village, Wilfrid, Origène et Valère Boulet, Joseph Vachon, Emilie Lecours, Thomas Boulet, M. Cyr. Hervé Gagné, de St-Pierre, Omer Vachon et R. Paré, de Broughton-Est, Auguste Charpenier et Alfred Boulet, de Dunham, Ronald Boulet, de Ste-Catherine, Elphège Prévost, de Thetford-Mines, MM. Georges Vachon, de Leeds Village, Alphonse Rousseau, Jos. Jolin, Wilfrid Vachon, de Thetford-Mines, Alcide Boulet, de Stanbridge, Hormidas Beauregard, de Dunham, Philibert Boulet, de St-Pierre, Wilfrid Cus-



Observateurs de l'ONU

un groupe d'observateurs de la trêve, sans armes, vérifient les positions militaires et s'assurent que l'ordre de cesser le feu est respecté de part et d'autre. Le groupe, sous le commandement d'un officier français, confère avec des officiers de l'armée du Liban.

On devrait profiter des raids de Londres pour mettre à jour la Londres romaine

LONDRES, 11. (Par N. Cribben, yenne de 16 pieds sous les rues). — Les bombardements nazis de Londres ont laissé à nu plusieurs endroits soigneusement choisis, la zone des accumulations confuses de la croûte supérieure de l'époque post-romaine, directement jusqu'à la ville. Les principaux archéologues disent, cependant, qu'on ne gagnera que peu d'informations, et qu'il serait nécessaire de creuser les rues et les constructions romaines. Mais, il faudrait plus d'argent pour ça.

"Pour que les 4 premiers siècles de l'histoire de Londres soient explorés comme il faut, la tâche devrait être nationale, même internationale", dit le spécialiste Gordon Hume. "Il faudrait plusieurs milliers de livres à consacrer, pour qu'on ne gaspille pas cette chance avant la reconstruction d'après-guerre", dit-il.

Les archéologues disent que les masses de briques et de béton qui bloquent le travail des archéologues devraient inévitablement être enlevées par les entrepreneurs de demain, de sorte que le coût de percer et d'enlever les niveaux supérieurs ne serait pas gaspillé, même au point de vue utilitaire.

Jusqu'au milieu du dernier siècle, dit Hume, on connaissait très peu de la Londres romaine, de sorte que très peu de gens étaient au courant des origines romaines, et ainsi on ne porta pas d'attention aux découvertes occasionnelles de l'époque de Victoria. Aujourd'hui, plusieurs conseillers de Londres comprennent l'occasion qui se présente de dévoiler une partie de la Londres romaine. Le plan préparé pour la reconstruction de la ville met à jour le mur défensif des Romains, qui part de l'église de Cripplegate et va jusqu'à Aldersgate, et ce devrait être la qu'on pourrait faire d'importantes découvertes.

Il a bien deviné

BIFLE, directeur du comité de politique ministérielle du Sénat américain, l'un des rares hommes qui ont eu plus de succès que les enquêteurs de Gall dans la prédiction du résultat des élections américaines, est l'un des hommes les plus occupés de Washington alors que des milliers de démocrates de tous les coins du pays le félicitent. Bifle, âgé de 59 ans, fut secrétaire du Sénat jusqu'en 1945 alors que les républicains lui enlevèrent ce poste.

(Central Press Canadian)

Assemblée des manufacturiers de chaussures tenue à Québec

QUÉBEC, 11. (DNC). — La 30e assemblée générale de l'Association canadienne des Manufacturiers de Chaussures s'ouvrira au Château Frontenac de Québec, le 15 novembre pour trois jours; on s'attend à ce qu'environ 400 représentants de l'industrie de la chaussure, tant du Canada que des États-Unis, assistent à ces asises.

Ce congrès, qui sera sous la présidence de M. L.-Paul Duchaine, président de l'Association, aura pour thème : "L'entreprise privée dans le domaine de la chaussure". M. Maurice Lamontagne, directeur adjoint de la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, prononcera la conférence d'ouverture, intitulée : "La politique fiscale et l'emploi complet". Au cours du premier déjeuner-causette, il y aura une conférence donnée par M. l'abbé Arthur Maheux, du Séminaire de Québec, sur "le talon vulnérable".

9 Jours Seulement!

GRANDE SOUSCRIPTION

EN FAVEUR DE

LA PAROISSE ST-JACQUES LE MAJEUR

Co. Wolfe

LE TIRAGE SE FERA LE 20 NOVEMBRE

UNE SOUSCRIPTION DE \$1.00 DONNE DROIT À 1 BILLET

UNE SOUSCRIPTION DE \$5.00 DONNE DROIT À 7 BILLETS

UNE SOUSCRIPTION DE \$10.00 DONNE DROIT À 15 BILLETS

Comité de la souscription
Paroisse St-Jacques le Majeur
Co. Wolfe

Veuillez m'expédier un reçu pour ... souscription(s).

Vous trouverez ci-joint la somme de \$.....

NOM

ADRESSE

VILLE

Monarch

1949, 4 PORTES

OU L'EQUIVALENT EN ARGENT